

تحالف حجاج الإيمان قوس قزح



مصالحة من الهوامش

قصص المثليين ذوي الإيمان



تحرير: كريستين سودريلوم، مارتن فرانك-كولبوبت،  
ميشا شيرنياك، بيرل وونغ

# مصالحة من الهوامش

## قصص المثليين ذوي الإيمان

### جدول المحتويات

2	قهيد بقلم المطران أولاف فيكس تفيت
3	اللاهوت اللوطني، أحجار الجنس ونصوص الكتاب المقدس. مقدمة بقلم كرستين سودربلوم
6	الهوية المحررة - قراءة الكتاب المقدس وحياة المرأة. مقدمة بقلم مارتن فرانك-كولبوت
36	هندريكا مايورا من إندونيسيا
38	بولين من سنغافورة
40	أوشينا من نيجيريا
42	إيكليسيا من جنوب إفريقيا
44	آيفون من ألمانيا
46	جوديت من المجر
48	أوشى من بولندا
50	إبوا هولوشكو من بولندا
52	ياتيل ويانا يانوفيش من روسيا
54	هانا ميدكو من أوكرانيا
56	كريستينا بيردسلி من المملكة المتحدة
	<b>أوروبا</b>
44	آنا إستر بادوا فرييري من البرازيل
46	نوا براون من كندا
48	فابيو مينيسيس من كولومبيا
50	شمل الجميع سالتيلو من المكسيك
52	جون بارييت من الولايات المتحدة الأمريكية
54	
56	
	<b>آسيا</b>
58	إبروس شو من الصين، بر الصين الرئيسي
58	جوزيف يانغ من الصين، البر الصيني الرئيسي
58	شيرلي وبيل من هونج كونج
60	سمول لوك من هونج كونج
62	أريسدو غونزاليس من إندونيسيا
64	محسن هاندريكس من جنوب إفريقيا
	شكراً بقلم ميت باسبول وغابرييل ماير

نرحب بهذه المساهمة في مشاركة الخبرات والتأملات الثمينة وسط العائلة المسكونية. في الحقيقة، إن هذه المساهمة تجمع قصصاً مهمة عن المؤمنين الذين يتّمدون إلى مجتمع الميل في جميع أنحاء العالم. وبهذه الطريقة، تساعد في فهم التنوع البشري وتتوسّع أيضاً أفق التجربة الإنسانية، التي تحتاج إليها الكنائس والمؤسسات الدينية الأخرى وذلك لتمثيل بها بجدية أكبر. وبالتالي، ما يعنيه تنوع الخليقة وما يعنيه أن تكون إنساناً مخلوقاً على صورة الله، هي عمليات تعلم مستمرة للكنائس.



## كريستين سودربلوم

# اللاهوت اللوطي



**يقرأ** المثلثيون الكتاب المقدس والنصوص اللاهوتية من وجهة نظر مثلية ويربطون قصصها بحياتهم الخاصة. كما أنهم يمارسون علم اللاهوت بقلب وعقل إنسان حرّ الجنس من دون أن يضطروا إلى تقديم أي اعتذار، تماماً كما يتصرف الناس كافه. في الواقع، إن ممارسة اللاهوت أمر شخصي وسياسي للغاية. فهو بالتالي مرتبط بالزمان والمكان ولا يعتبر أبداً مجهوداً موضوعياً. ومع ذلك، يخلق هذا الموضوع مشكلة كبيرة عند ممارسة المثلثيين علم اللاهوت. فقد يدين اللاهوتيون والكنائس التقليدية هذا الأمر باعتباره متخيلاً أو غير صحيح. المشكلة: على مر الزمن والقرون، كان الناس يصغون إلى خطابات العلماء والأساتذة والكهنة والأساقفة الذين دافعوا عن إطار معياري مغاير للتأويل الكتافي وللتفسير اللاهوتي وحيث تهيمن عليه الذكرية. وكان جميعهم جدّ حريصين على إخبار الناس كيف يعيشون ومن يحبون.

لذلك يجب الاستماع إلى أحجار الجنس المؤمنين اليوم، فأصواتهم لم تكن مسمومة جداً. فإذا أخذنا تجارب أحجار الجنس على محمل الجد سيسهل علينا اكتشاف معرفة الخبراء من الهاشم. في الواقع ستتعلم من أشخاص يحاولون دوماً سد الثغرة القائمة بين ما يسمى باطنستحيل: أن تكون حرّ الجنس ومتديناً.

يروي بعض الأشخاص في هذا الكتيب قصصاً فريدة حول محاولتهم التوفيق بين البحث الشخصي عن منزل روحي ومثلثيتهم. في الوقت عينه، يتعارض معظمهم مع ثقافتهم السائدة وسياقهم الديني. فهم لدى سردهم للقصص يوسعون القلوب والآفاق. بعبارة أخرى، إنهم يقدمون طاقة تحويلية للمجتمعات الدينية المعرضة لخطر عزل نفسها عن الحياة اليومية وذلك لأنها تبني الجدران وتدفع عن القيم التقليدية ضد أي شيء وأي شخص يبدو مختلفاً.

لطالما كافح أحجار الجنس، على مدى عقود، من أجل إزالة المعنى السلبي لمصطلح «حرّ الجنس». في البداية، كان هذا المصطلح يُعتبر شتيمة ويستخدم للسخرية والتمييز ضد المثلثيات والمثلثيين ومزدوجي

وبالاستناد إلى القصص المطروحة، فأمام العائلة المسكونية طريق طويلاً حين يتعلق الأمر بحماية حقوق أفراد مجتمع الميل وكرامتهم الإنسانية. بغض النظر عن كيفية فهمنا للهوية الإنسانية وحتى مفهوم الحياة الجنسية من الناحية اللاهوتية، على كل شخص أن يشعر بالأمان والتحبيب في أسرته وضمن مجتمعه ووسطه الديني. إلا أن ذلك لا ينطبق اليوم. وفي الأسابيع الماضية، تعرضت مدينة أوسلو لضربات إرهابية في الليلة التي سبقت مسيرة فخر المثلثيين السنوية. بالفعل، يشعر حالياً عدد كبير من أحجار الجنس بعدم الأمان - حتى في الدول الليبرالية مثل النرويج. وبالتالي، طالما لا تزال الكراهية والتضييق تنتهي حياة أفراد مجتمع الميل وتقيدتها، من المستحيل أن تشعر الكنائس بالراحة والطمأنينة.

من خلال «المهمة من الهوامش»، أكدت الحركة المسكونية وشددت على أن هذه المهمة ليست أمراً يقوم به القوي ويطبقه على الضعيف، أو من الغني على الفقير، أو من المتميز على المهمش. وبصورة مماثلة، لا يصف مشروع «المصالحة من الهوامش» أهمية شفاء العلاقات بين الأشخاص المستبعدين من مجتمع الميل وعائلاتهم فحسب، بل يبرز أيضاً مدى أهمية هذه المصالحة للمجتمع الأوسع والكنائس. تُظهر الطريقة التي يتعامل بها المجتمع والأوساط الدينية مع أفراد مجتمع الميل جوانب مهمة من صفتهم الإنسانية والعاطفية.

أوسلو، قموز/يوليو 2022

المطران أولاف فيكس تفيت  
رئيس الكنيسة الأسقفية الزوجية

تمهيد

2

الرسالة الأساسية في الكتاب المقدس تمثل في ما يلي: يُعتبر كل شخص صورة فريدة عن الله (راجع سفر التكوين 1:27). فتلك الرسالة تضمن كرامة جميع الناس - بغض النظر عن أصلهم ولونهم وعمرهم وقدرتهم البدنية وهويتهم الجنسانية وميولهم الجنسية. بالإضافة إلى ذلك، ينخرط الأشخاص على اختلاف جنسياتهم وهوياتهم الجنسانية بالتساوي ضمن «وصية الحب المزدوجة» (مرقس 12:29؛ متى 22:40-42؛ لوقا 10:25-28). إن وصية محبة الله ومحبة قريبه كما يجب أن يحب نفسه لا تفرق بين الأفراد. في المقابل، على الإنسان أن يحب الله، وأن يحترم الآخرين، إذا إن كل شخص يستحق الاحترام والتقدير.

بالإضافة إلى ذلك، يعتبر البحث عن آثار معيارية غير مغايرة في قصص الكتاب المقدس جزء لا يتجزأ من نصوص أحرار الجنس الكتابية. فقد ظهرت صور الله غير الثنائية، وحدّدت شخصيات الكتاب المقدس التي يمكن قراءتها وفهمها خارج الفئات المعيارية المغايرة وخارج الهويات الجنسانية الثنائية.

ولهذه الغاية، تم الكشف عن التقاليد التفسيرية المعيارية المغايرة، وتم تقديم تفسيرات محتملة أخرى. وعلاوة على ذلك، تم إجراء البحوث في التقاليد التأويلية الاجتماعية والسياسية والتاريخية والثقافية واللغوية. وتتجدر الإشارة إلى أن العلماء المثليين يستخدمون الفجوات الأدبية والمساحات الفارغة لتوضيح المعانى المختلفة وتفسير النصوص الكتابية. وبالتالي، يتم الترويج للقراءة ما بين السطور وإعادة المحاضرات النقدية وذلك بهدف عرض وجهات النظر المثلية.

علاوة على ذلك، تتطلب الأبحاث اللاهوتية اللوطنية ربط أبعاد رهاب المثلية والعداونية على المتحولين جنسياً بأبعاد أخرى للظلم، مثل العنصرية والتحيز الجنسي والمعاداة السامية والاستعمارية والتفرقة العنصرية والتمييز ضد ذوي الاحتياجات الخاصة. فمثل هذا التحليل المتعدد الأنظمة يُعد ضرورياً لنتمكّن من وصف هيكل السلطة بشكلٍ ملائم بالإضافة إلى عدم المساواة في الكنائس والمجتمعات الدينية التي تؤثر على حياة الناس.

يعرض مؤلفو هذا الكتاب آراءهم المحددة في هذا النسبيّ المعقود عن طريق سرد قصصهم المثلية حيث يتحدثون عن الشك والإيمان والأعمال والمخاوف. وكل ذلك مرتب بقضايا أخرى، كمختلف القرارات والجنسيات والألوان والسياقات الثقافية والاجتماعية والسياسية بالإضافة إلى الطوائف الدينية المختلفة. إذا استمع القراء جيداً، فيما كانهم التعلم من أصواتهم كيفية العيش والإستمرارية في محيط عادي، وكيفية هيكلة المجتمعات والجماعات الدينية بطريقة مبنية على وشاملة للجميع.

الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وثنائي الجنس (مجتمع المليم). ولكن في الثمانينيات والتسعينيات من القرن العشرين، شرعوا في تحويل هذا المصطلح التحقيقى إلى مصطلح ذي معنى ومغنى. ومنذ ذلك الحين، أصبح مصطلح «حر الجنس» بمثابة وصف ذاتي يدل على فخر لجميع الأشخاص الذين لا يتناسبون مع الفئات المعيارية المغايرة للحياة الجنسية أو الهويات الجنسانية الثنائية.

وفي هذا السياق، يشكّل مؤلفو هذا الكتاب جزءاً من هذا العمل اللاهوتي الوطني. في الواقع، تعكس شهاداتهم حياة أشخاص كانوا عرضة للسخرية أو الكراهة أو العنف الجسدي أو النفسي أو التهميش في المجتمعات الدينية، وذلك بسبب ميولهم الجنسية المعيارية المغايرة أو هويتهم الجنسانية غير الثنائية علمًا أن الكتاب المقدس كان بين يديهم. وتتجدر الإشارة إلى أن أحرار الجنس المؤمنين يجسدون منهاج بالغة الأهمية لمصادر اللاهوت القمعية ويبحثون عن الاحترام والاندماج الجذري.

يطرح تنوع هذه الشهادات المفاهيم البديهية للحياة الجنسية والهويات الجنسانية، وعبر عن الحدود والأعراف. وكما يفيد بعض العلماء قائلين، إنهم من «أحرار الجنس» ويفتحون آفاق حياتية ولاهوتية جديدة.

## أحرار الجنس ونصوص الكتاب المقدس

لم تعد مقاربات المثليين في التأويل الكتابي تبرر دفاعياً التنوع الجنسي والهويات الجنسانية المتنوعة، ولكنها تفترض أنها معطاء. الله هو خالق كل شيء وكل ما يخلقه الله يكون رائعاً. وفي ما يتعلق بالإكتشافات الكتابية، في محور النقاش لم تعد الآيات القليلة حول المثلية الجنسية، ما يسمى بـ«نصوص الضرب أو clopper» - تلك الآيات الكتابية التي تستخدم لمعارضة المثلية الجنسية (سفر لاويين 18:22؛ سفر لاويين 13:20؛ سفر التثنية 23:17؛ روما 1:18-32؛ كورنثوس 1:10-9؛ تيموثاوس 1:9-6). في الواقع، كُتبت هذه النصوص بشكلٍ رئيسي للتمييز بين المعتقدات الدينية المحددة من السياقات الكنعانية القديمة وأو اليونانية الرومانية للدعارة المقدسة، والميل الجنسي للأطفال، والاتصالات الجنسية المثلية بين الرجال المتزوجين. والجدير بالذكر أن علماء الكتاب المقدس لا يعتبرون أن تلك الآيات الكتابية القليلة على أنها ذات مغزى لسياقات حياة مجتمع المليم في القرن الحادى والعشرين.

# مارتن فرانك-كولبوت



## الهوية المحررة – قراءة الكتاب المقدس وحياة الماء

**يعتبر** اكتشاف تنوع الحياة اليومية في الكتاب المقدس بشكلٍ جماعي وفردي أداةً بالغة الأهمية للتحرر من حالة الضحية. فالمعيار الثنائي والمغاير للجنس في المجتمع السائد («الإنسان هو إما امرأة أو رجل فقط» وكذلك «إن الجنس يجوز فقط بين أفراد من جنسين مختلفين») يعني أن أعضاء الأقليات من أحجار الجنس بحاجة إلى اتخاذ قرار واعٍ للعثور على هويتهم الخاصة.

تُظهر العديد من الشهادات المذكورة في هذا الكتيب من قبل أشخاص ينتمون إلى مجتمع الميم أنه يجب تطوير هذه الهويات في كثير من الأحيان مقابل الرسائل المؤكدة لمجتمعاتهم الدينية؛ وتكتب كاشا جاكين ناباغاسرا عن «إساءة تفسير العقيدة» التي تستثنى المثلثيات في أوغندا. أفاد إيروس شو وجوزيف يانغ من الصين أنه كان يجد بهما في البداية دعم بعضهم البعض في مجتمعات قوس قزح وذلك لكي يتمكنا من عيش إيمانهما كمثليين. في الواقع، يعتبر الشعور بالوحدة بسبب هوية الفرد من أكبر وأصعب العوائق في الإفصاح عن الميلو المثلث.

عادةً ما يتعرض مزدوجو التوجه الجنسي كبيل وشيرلي من هونغ كونغ وأوشى من بولندا للتهبيش أكثر من المثلثيات والمثلثين الذين غالباً ما يكونون قد وجدوا مساحة آمنة، على الأقل في المجتمعات الأكثر انفتاحاً. وبالنسبة للمتحولين جنسياً وثنائيي الجنس كهندريكا مايورا في بابوا، وسمول لوك من هونغ كونغ وأيفون من ألمانيا، غالباً ما يكون هناك عدد أقل من القدوات في عملية الإفصاح عن الميلو المثلث أو في التحول الجنسي. وبالتالي، تكون شهاداتهم مشجعة ومفيدة جداً للآخرين.

## مقدمة

6

## مقدمة

تصف بولين من سناغافوره أنه على الرغم من الصراعات الداخلية والخارجية، فالإيمان هو أيضاً قوة للتصالح مع الله أثناء الإفصاح عن الميلو المثلثية: «إن الأمر الوحيد الذي دفعني للإستمرار خلال تلك الفترة المظلمة، هو معرفتي العميقه وقيبني بأن الله أحبني وهو يتقبلي كما أنا. وفي كل مرة كنت أبكي فيها لله، كنت أشعر بسلام وطمأنينة يصعب تفسيرهما يغمران قلبي وروحـي». في نهاية المطاف، الأمر الوحيد الذي تغير ولم يعد مثل ما كان من قبل هو أنـي «لم أعد خائفة من الرفض والإنكار لدرجة أعجز فيها عن الإفصاح عن حقيقـتي».

بالإضافة إلى إظهار أن عملية الإفصاح عن الميلو المثلثية تحدث في جميع ثقافات العالم، من الضروري أن ندرك أن الإيمان المسيحي ليس هو الوحيد الذي يمكنه المساعدة في قبول الذات. فهي التضامن بين الأديان، وصف كل من عمار الفيـكار وهو رجل متتحول جنسياً من إندونيسيا وإمام موشين هندرـيس وهو من جنوب إفريقيـا، تجربـتها في الإسلام. أما بالنسبة إلى ماكس فيلدـهاـكـيـ، فقد وصف باعتباره حاخاماً مثليـاً من الولايات المتحدة ويعيش في ألمانيا، تجـاربـه في اليهودـيـةـ. ونحن ممـتنـون لـشهادـاتـهمـ، ونـؤـكـدـ أنـ نـشـرـ قـصـصـهمـ الشـخصـيـةـ، كـماـ هوـ الحالـ معـ الآخـرـينـ أيـضاـ، يـعـتـبـرـ عمـلـيـةـ تـشـجـيعـ وـتـكـيـنـ لـلـجـمـيعـ.

يمـكـنـ أنـ تكونـ القـصـصـ الإـيهـانـيـةـ التيـ تمـ جـمعـهاـ هـنـاـ مـفـيـدـةـ لـجـمـعـمـ الـمـيـمـ، فـهـيـ تـظـهـرـ طـرـقـاـ قدـ تـقـويـ أـعـضـاءـ الـأـقـلـيـاتـ الـأـخـرـيـ، وـالـجـمـيـعـ عـمـومـاـ فيـ عمـلـيـةـ اـكـتـشـافـ الـذـاتـ وـالـسـعـيـ وـرـاءـ اـحـتـرامـ الـذـاتـ. فـيـ النـهـاـيـةـ، يـعـرـفـ الجـمـيـعـ موـاـفـقـ الـأـقـلـيـاتـ الـتـيـ تـحـتـاجـ فـيـهاـ لـلـإـفـصـاحـ عـنـ مـيـوـلـاهـ الـمـثـلـيـةـ، وـالـإـعـتـرـافـ «ـفـيـ هـذـاـ الشـأـنـ أـنـاـ مـخـلـفـ»ـ. فـيـ الـوـاقـعـ، يـقـدـمـ الـكـتـابـ الـمـقـدـسـ دـعـمـاـ لـهـذـهـ التـطـوـرـاتـ، لـأـنـهـ يـصـفـ طـرـقـاـ مـتـنـوـعـةـ تـمـاـمـاـ لـلـحـيـاـةـ فـيـ أـوـقـاتـ وـسـيـاقـاتـ وـنـقـافـاتـ مـخـلـفـةـ. فـيـ تـنـحـورـ حولـ أـشـخـاصـ مـضـطـهـدـيـنـ وـمـهـمـشـيـنـ، قـاماـ كـماـ كـتـبـ آـيـفـونـ، «ـمـعـادـةـ لـلـأـصـوـلـيـةـ فـيـ حـدـ ذاتـهـ»ـ عـبـرـ «ـهـيـكـلـاـ الحـوارـيـ العـمـيقـ»ـ. بـالـإـضـافـةـ إـلـيـ ذـلـكـ، وـكـمـاـ هـوـ الـحـالـ فـيـ السـيـاقـاتـ الـدـينـيـةـ الـأـخـرـيـ، تـفـسـرـ الـحـيـاـةـ الـيـوـمـيـةـ وـالـكـتـابـ الـمـقـدـسـ بـعـضـهـاـ الـبـعـضـ، وـتـصـبـحـ مـثـمـرـةـ وـمـفـيـدـةـ لـلـأـقـلـيـاتـ وـالـهـوـيـاتـ الـجـنـسـيـةـ الـمـنـتـوـعـةـ.

بالطبع، هناك أيضاً كتابات يُنظر فيها إلى البعض بهوياتهم الجنسانية وحياتهم الجنسية على أنهم أرفع مقاماً من غيرهم. لكن التنوع في نصوص الكتابية لم يختلف أبداً. ففي كل النسخ الحاسمة، تتألق حياة المتبوعين والمستضعفين وأماليهم، وتدفع الجميع للبحث عن الحرية والكرامة والاحترام. في الواقع، تشير قوة الرجال وتتنوع صور الله إلى أنه يمثل التنوع. فلا يمكن تحديد الله بالهويات الجنسية المعاصرة.

وأخيراً، نشكر كل من تجرأ على سرد قصته الشخصية في هذا الكتيب. فإنه ساهم في عرض رؤى الأمل والمصالحة بالإضافة إلى الأعراف المعاصرة المغايرة والأصولية وساهم بذلك بخلق مساحات آمنة للجميع.

# فيليسيا من غانا



## «لم أجد الأمان والسلام أبداً في منزل جدتي»

شكلت حياتي الجنسية وإيماني بالله وعلاقتي به هاجساً كبيراً يطارد حياتي. في الحقيقة، كان مدرس التعليم الديني يحاول دوماً إقناعي بأن المثلية الجنسية تعتبر من أكبر الخطايا على وجه الأرض وأنها تأتي على مقتربها بأسوء عقاب. وبالتالي، أحذر الخوف يكبر بداخلي شيئاً فشيئاً يوماً بعد يوم، وخلق في ما أسميته منذ سنوات بـ«الصراع الداخلي».

وعندما كبرت وأدركت أن لدى مشاعر تجاه النساء وأنني أنجذب إليهن، انتابني خوف شديدٌ ووجدت نفسي مكتلةً اليدين خائفةً من عقاب كبير ينتظري. لطالما شعرت بالذنب، وحين كنت أسترجع كلمات من علمي في مدارس الأحد، كنت أصبح غير مستقرة عاطفياً.

سرعان ما نلت سر التثبيت وأصبح بإمكاني المشاركة في أنشطة الكنيسة. إلا أنني لم أتمكن على الإطلاق من المشاركة في أي أنشطة كنسية أو حتى تناول القربان المقدس بسبب التعاليم الدينية التي كانت لا تزال تطاردني. وفي هذه الأثناء، كانت مشاعري تجاه النساء وانجذابي إليهن تنمو أكثر فأكثر كل يوم.

فيليسيا

8

لم يكن لدي خيار آخر سوى تجنب الذهاب إلى خدمة العبادة أيام الأحد. بدلاً من ذلك، كنت أذهب إلى شاطئ البحر أو إلى قلعة كيب كوست التي كانت بجوار الكنيسة. ففي حين كان والداي يعتقدان أنني في الكنيسة، كنت بالفعل على الشاطئ. واستمر ذلك لسنوات عدة.

بعدئذ، انتقلت إلى منزل جدتي وصرتُ أشارك في أنشطة الكنيسة هناك، لكنها لم تكن تختلف عن كنيستي السابقة. فكانت الخطابات التي كنت أسمعها مليئة بالكراهية والإدانات لأفعال عديدة. فتركتُ الكنيسة، وكانت دائمًا أحد أعداء أعطيها لجدي التي كرست حياتها لتربية كل أفراد العائلة على التعاليم المسيحية بغية الإقتراب من الله.

بدأت الأمور تزداد صعوبةً وتعقيداً يوماً بعد يوم. كنت أرى نفسي كإنسان خاطئ وخارج عن العائلة يشوه سمعتها. فكنت أعزل نفسي دائمًا وأضع مسافة بيني وبين أفراد أسرتي الآخرين إذ أنهم أصبحوا يشككون في حياتي الجنسية.

كانت جدتي تأخذني باستمرار للصلاة وتدفعني لأجلس أمام الكاهن فيراي عن قرب وينحرج الشيطان الذي كان يسكن بداخلي. في الحقيقة، حصلت على عمليات إنقاذ وارشادات فادحة، لكن مشاعري بقيت نفسها ولم تتغير أبداً.

فالصلاة الوحيدة التي لم تفارق لساي ما كانت سوى الدعاء لله والتسلل إليه ليغيّري ويخلصني من عقابه الكبير.

لم أجد الأمان والسلام أبداً في المنزل لأن جدتي كانت تهينني وتشتموني دوماً بكل أنواع الإهانات والإذلال. فكان كل من يسكن في المنطقة على علمٍ بحياتي الجنسية، وذلك بسبب جدي التي كانت تصرخ علي في كل صباح بصوت عالٍ. وكذلك، لم يرغب أحد من عائلتي بالتواصل معي.

كانت علاقتي مع الله ضعيفة جداً وسيئة للغاية: لا كنيسة ولا صلاة ولا شيء آخر قد يقوى علاقتي مع الله.

واستمر الأمر بالتفاقم حتى انضممت إلى بعض منظمات ومجموعات مجتمع الميم. في الواقع، إن انضمامي لهذا المجتمع شجعني ومكنتي قليلاً وأقمني أن يقوى إيماني وعلاقتي بالله تدريجياً، على الرغم من أنني لم أنضم إلى أي كنيسة حتى الآن بسبب احتمال أن تضع الخوف ذاته بداخلي. بالإضافة إلى ذلك، أود الصلاة من دون انقطاع أو توقف، وقراءة الكتاب المقدس أكثر والالتزام بتعاليمه.

## أوشينا من نيجيريا



# «لم أعتقد يوماً أن حياتي الجنسية كانت غير عادية أو غير طبيعية»

في الحقيقة، لم أعتقد يوماً أن حياتي الجنسية كانت غير عادية أو غير طبيعية حتى جاء اليوم الذي سمعتُ فيه خطبة سدوم وعموره حين قال الواقع وبشكلٍ قاطع إنَّ المثليين سيحترقون في الجحيم. في ذلك الوقت، كان مصطلح «مثلي الجنس» جديداً بالنسبة إليٍ ولا أزال أذكر أنني شعرت في حينها بالارتباك والاضطراب العاطفي إثر ما سمعته.

فقد دفعني البحث عن الحقيقة والمصالحة بين واقعي وإيماني إلى التخلٍ عن الكنيسة الأسقفية والانضمام إلى الكنيسة الخمسينية. بالفعل، كنت بأمس الحاجة إلى التأكيد من محبة الله لي وتقبّله لحياتي الجنسية، لكنني لم ألقى سوى الإدانة والعقاب. وحتى خلال الوقت القصير الذي أمضيته في المعاهد العليا، حاولت بناء علاقات مع الجنس الآخر على أمل تغيير حياتي الجنسية والتواافق مع وجهة النظر التقليدية حول الأخلاق الجنسية. لكن مع ذلك، كانت ميولي الجنسية المثلية أقوى بكثير، ما دفعني إلى الإفصاح عن حقيقتي إلى صديقي آنذاك. ولحسن الحظ، كانت متفهمة جداً.

وبهدف تقبل وضعى وتميمية شعوري بالترتبط الروحي، سعيتُ للانضمام إلى خدمة جماعة موسيقى «الغوصيل» في العام نفسه الذي تم فيه توقيع قانون حظر العلاقة بين الأشخاص من نفس الجنس في نيجيريا. غير أن هذا التطور أدى إلى حملة عدوانية ضد مجتمع الميم بين المجتمعات الدينية، وللأسف كانت الجماعة التي انضمت إليها من الجماعات المشاركة. وبسبب شغفي لتراث الغوصيل، لم أترك الجماعة، بل تحملت وعانيت كثيراً طيلة السنوات التي كنت أشارك فيها في تراثيه هذه الجماعة المناهضة للمثلية الجنسية.

لكن بما أني كنت أدرك أن توجهي الجنسي أمر طبيعي، وعلى الرغم من كل الجهود التي بذلتها لتغيير ذلك، إلا أن محاولتي باءت بالفشل. لذلك، بحثت عن منظمة تعمل على تعزيز حقوق الإنسان في مجتمع الميم في نيجيريا. وهذا أنا الآن متancock في هذه المنظمة وأشغل منصب معلم أقران، بعد أن بدأت رحلتي في قبول الذات عن طريق مجموعة دورات تدريبية وندوات.

وخلال هذه الفترة، اكتشفت أن محبة الله ورحمته تكفيني وأن نعمته في حياتي لم تتضاءل يوماً بسبب حياتي الجنسية. وأخيراً، وعلى الرغم من أن الكنيسة بطيئة في قبول وتقبّل هذا الواقع، إلا أن الأمر ليس مستحيلاً في ظل مناقشة وحوار حول الموضوع.

ولدت وترعرعتُ وسط عائلة مسيحية كاثوليكية صارمة، وتربيتُ على تعاليم الكنيسة. قد فسادعني ذلك وأهّلني للمناولة الأولى في سن التاسعة ولسر التثبيت في سن الـ 11. لكن، على مدار كل هذه السنوات التي عشتها ملتزماً بالتعاليم الدينية، وجدت نفسي منجذباً للشباب. بالفعل، كنت شخصاً جريئاً، يعبر دوماً عن شعوره، لكن الأمر لم يأت من دون ثمن. فعلى الرغم من احترام عائلتي ومجتمعي الديني لشخصيتي بفضل أدائي الأكاديمي العالي، إلا أنني تعرضت للتنتمر من زملائي.

بسبب محبتي للعبادة الليتورجية والخدمة الأسقفية، كنت أشعر دائمًا باتصال وترتبط إلهاي. فدفعني ذلك للإنضمام إلى فرسان المذبح لأخدم أثناء الاحتفالات الليتورجية والإفخارستية. وانضممتُ كذلك إلى المجموعة الكاثوليكية الكاريزمية بغية التوصل إلى فهم أفضل للكتاب المقدس. فقد كنتُ وما زلت أعمل بجهدٍ لأصبح كاهناً.

# إيكليسياس من جنوب إفريقيا



## «إنني اليوم سعيدة بحياتي الزوجية»

كانت رحلتي في خدمة الله والتوفيق بين ميولي الجنسية وهوبيتي الجنسانية مع روحانيتي رحلة مقدمة؛ فقد تعلمتُ الكثير وفي المقابل واجهت عقبات جمّة، ولكن، على الرغم من ذلك، كانت مفعمة بالأمل والحب.

ولدتُ في جوهانسبرغ، في منزل مسيحي كاريزمي، وكان إيماني حجر الأساس في حياتي. وحين أدركتُ أنني مثليّة، علمتُ فوراً أن هذا الأمر لن تقبله عائلتي أو الكنيسة، لذلك قررتُ أن أخفِيه وحاوتُ الإنخراط في المجتمع من خلال الارتباط بأشخاص من الجنس الآخر.

ولكن سرعان ما اكتشف الآخرون ميولي الجنسية. في الحقيقة، قيل لي إنني لا أستطيع أن أكون مسيحية ومثلية في آن واحد. وبعد ذلك، توجهت الكنيسة إلى برسالة رفض واضحة حول موقفها من المثلية الجنسية، ما أجريني على ترك الكنيسة: كان الألم شديد والخسارة هائلة.

بعد سنوات عدة، التقيت بالله مجدداً وعُدْتُ إلى الكنيسة. علمتُ أن الله يحبني ويقبلني، وهكذا جددت التزامي. آنذاك، كان سبيلي الوحيد للانضمام والإنخراط بالمجتمع هو إما أن أعيش حياة تتسم بالسرية التامة أو حياة عزوبيّة، وحتى

أتخلص من شعور الخوف والألم من الرفض، حاولت أن أكون من الآخرين، فانضممت إلى مجموعات الدعم ولجأت للإرشاد النفسي. بالإضافة إلى ذلك، كنت عضو في حركة مثلية سابقة (التعافي المثليين) لسنوات عديدة. وعلى الرغم من كل هذه الجهود التي بذلتها، لم تغير ميولي الجنسية. وبغية الإيمثال ل تعاليم الكنيسة، عشت في حالة إنكار لذاتي.Undie، اقتنعت أنني دعيت للخدمة بالرسامة.

وفي خلال فترة الإنكار التي كنت أعيشها، عثرت على الكنيسة الميثودية، حيث كان يمكن رسمة النساء، وهنا اتضحت طرقني للوفاء بدعوني إلى الله. وفي غضون هذه السنوات وفي معهد اللاهوت تحديداً، وبعد إجراء أبحاث عدّة، اكتشفت واعتنقت طرifice أكثر شمولية لقراءة الكتاب المقدس ونفسيره. وهكذا أدركت مجدداً أن «لا شيء» أبداً قد يفصلني ويبعدني عن محبة الله وقوته. وأخيراً توصلت إلى استنتاج أن خططي لم تكن المثلية الجنسية بحد ذاتها بل رفضي للطبيعة التي خلقني بها الله.

وبينما الله التقيت برفيقة دربي، لم أعد قادرة على تحمل هذا الصمت المدمّر للروح، فأعلنت زوجي المعتزم أمام الرعية، إلا أنني ذهلت بدعمها وقمنياتها الطيبة. حينئذ أدركت أنه من الأفضل أن يرفضني المجتمع لشخصي الفعلي وال حقيقي بدلاً من أن يقبلني شخص رائف لا يمثلني بأي شكلٍ من الأشكال. وفي النهاية، أدت رغبتي في الزواج من شخص من نفس الجنس إلى إنهاء خدمتي في الكنيسة الميثودية (الكنيسة الميثودية في جنوب إفريقيا MCSA). وبعد ذلك، قررت رفع هذه المسألة إلى المحاكم، الأمر الذي شكل ضغطاً كبيراً على زوجي ودفعنا إلى اتخاذ القرار المؤلم بإنهاه هذا الزواج. إلا أن المحاكم قررت إعادة المسألة إلى الكنيسة.

وأخيراً تمكنت من مشاركة رحلتي مع عائلتي، الأمر الذي جلب منظراً جديداً وطريقة جديدة لمعالجة علاقتنا. ومن ثم، غيرت الكنيسة الميثودية في جنوب إفريقيا سياستها في تشرين الأول/أكتوبر عام 2020 وذلك لتشمل تماماً الأزواج المثليين. واليوم، إنني سعيدة جداً بحياة الزوجية وهذا أناأشغل منصب مديرية منظمة IAM، وهي منظمة غير حكومية دينية تأسست في عام 1995 ومقرها في كيب تاون، في جنوب إفريقيا.

# كاشا جاكلين ناباجسيرا من أوغندا



## «مازالت مستمرة بالكافح من أجل الحقوق المتساوية للجميع»

كانت الكراهية منتشرة بشكلٍ كبير جداً في كل أنحاء البلد من القادة الدينيين من الطوائف كلها، وهذا ما جعلني أكره كل ما يتعلق بالدين.

وبعد ذلك، اضطررت إلى التوفيق بين إيماني وحياتي الجنسية لأنني أدركت أن هذا الأمر شكل عقبة كبيرة تعيق نشاطي. بالفعل، لم يكن الهروب من الظالمين والمضطهدين استراتيجية حكيمة على الإطلاق. فأدركت أنه على التواصل مع القادة الدينيين حتى يتمكنوا من فهمنا والتوقف عن إساءة تفسير العقيدة. تعتبر أوغندا بلد متدين جداً وعدد هائل من الناس يتبع كل ما يقوله القادة الدينيون. لذا، أرى ذلك الأمر عائقاً كبيراً أمام تحقيق الحريات والمساواة التي كنت أضالل من أجلها.

وعلى مر الزمان والسنين، بدأت في العودة إلى الكنيسة شيئاً فشيئاً. على الرغم من أنها لم تكن تماماً كما كنت أريد، إلا أنها نقطة انطلاق ممتازة لأجد طريقاً للعودة إلى ممارسة إيماني. وعلاوة على ذلك، فقد رأينا بعض القادة الدينيين الذين أفصحوا عن ميلولهم المثلية لإدانة التمييز ضد مجتمع الميم\*. وكما كان متوقع، فقد واجهوا صعوبة كبيرة أيضاً. تماماً مثل أي شخص آخر يجرؤ على التكلم لدعم مجتمع الميم.

وعلى نحو إيجابي، فقد قمنا الآن بفتح آفاقن عبادة صديقة لمجتمع الميم\* حيث يذهب أفراد المجتمع للحصول على إستشارات للتوفيق بين إيمانهم وحياتهم الجنسية. لقد أجرينا محادثات مع بعض القادة الدينيين البارزين، إلا أنها كانت بطيئة وسرية، فلم تعد بأيفائدة لقضيتنا.

تكتسب قضيتنا أهمية كبيرة بوجود قادة دينيين بارزين مثل القس السابق رئيس الأساقفة ديزموند توتو من جنوب إفريقيا إلى جانبنا إذ إنه يتحدث لصالحتنا. لو كان لدينا العديد من أمثاله في القارة، لكان ذلك مفيداً للغاية. ما زلت مستمرة بالكافح من أجل الحقوق المتساوية للجميع، والاندماج الكامل في المجتمعات الدينية والاجتماعية. وأخيراً، ما يشعرني بالإرتياح هو معرفة أنني لست وحيدة.

من أوغندا

15

اسمي كاشا جاكلين ناباجسيرا، ولدت في كمبالا، في أوغندا في 12 نيسان/أبريل عام 1980. أنا الإبنة الأكبر في أسرة مكونة من ولدين. أنا مثالية وفخورة. وأنا كذلك متدينة، تربيت في عائلة من المذهب البروتستانتي. في الواقع، عشت كامرأة مثالية بشكلٍ علي طوال حياتي في بلد يعتبر المثلية الجنسية مسألة غير قانونية ويعاقب عليها بالسجن مدى الحياة لأي شخص يتم القبض عليه متلبساً بهذا الفعل.

بدأت نشاطي في سن مبكر في خلال أيام دراستي الجامعية، بعد أن سُئمت من طردي من العديد من المدارس، وكانت على وشك أن أُطرد في السنة الأخيرة من الجامعة بسبب هذا الانفتاح.

وبسبب انفتاحي في كل ما يتعلق بحياتي الجنسية، تعرضت لمواقف عدة لا تُنسى، بما فيها التحرش الجنسي واللفظي والديني. فتوقفت عن الذهاب إلى الكنيسة في مرحلة من حياتي وذلك بسبب الكراهية التي كانت تعزز بها الكنائس حول موضوع المثلية الجنسية. في الحقيقة،

كاشا جاكلين ناباجسيرا

14

# القسية الدكتورة آنا إستر بادوا فريري من البرازيل



بالفعل، فقد اشتقت إلى الله وأعترف أنني اشتقت إلى الكتاب المقدس أيضاً في الحقيقة، في خلال الفترة التي كنت ألتلقى الإرشادات فيها في هذه الكنيسة، طورت علاقة عميقة مع الكتاب المقدس والله، لكن كيف لي أن أفتح هذا الكتاب الذي أدارني، هذا الكتاب الذي أبعدني عن جماعتي الدينية، وعن القدس الذي أحبيته بشكل كبير، وعن أحلامي بأن أصبح قسيسة؟ كيف لي أن أقف وقتي في قراءة الإدانا، والموت الأبدى، ويوم القيمة، بينما كل ما أريده هو إيجاد المحبة والتقبل لذاتي؟

في خلال هذه الفترة، وللحفاظ على عقلانيتي، لم أقرأ النصوص الكتابية، لكن انتهى بي الأمر باكتشاف نصوص مقدسة أخرى، بالفعل، باتت هذه النصوص مقدسة بالنسبة لي. في الواقع، كشفت هذه النصوص وجود الله في حياتي. فقال روبرت ألفيس، بكلام حكمته، «لقد مضت فترة طويلة لم أقرأ خلالها كتابات اللاهوتيين، بل قرأت كتابات الشعراء لأفكر بالله». والشعر أنقذني في كل مرة كت أقرأ فيها الشعر، كنت وكأنني ألتقي بإنجيل يسوع ضمن روایات عن حب غامر. إن الشوق يسبب كل ذلك. فهو يسمح للغيا  
أن يصبح حضوراً وسط أبطال الأمور - نسيم يقبل الوجه، زهرة لا تخشى التفتح، شعر يخدر القلق، وفترة طويلة، كلما كنت ألفظ إسم الله، كنت أقول كلمة «شوق»، ولكنني أيضاً تعلمت أن أقول كلمة «شعر».

قالت الشاعرة البرازيلية كورا كورالينا: «لا أعرف ما إذا كانت حياتنا قصيرة أو طويلة، ولكن أعلم أنه أي شيء في الحياة لا معنى له إن لم نلامس قلوب الناس». بالإضافة إلى ذلك، أجرؤ على أن أضيف، أنه ما من معنى لأي شيء إن لم نلامس أجساد الناس، لأنه في المصالحة بين الإيمان والرغبة، قد تكتشف ملسة الإعتراف بجسد الآخر، وتتجسد، عن وجود الله.

17

من البرازيل

## «أي شيء في الحياة لا معنى له إن لم نلامس قلوب الناس وأجسادهم» - (أشعار اللاهية)

اعتراف نصي. اعترف هنا بحبِّي لله لتجسدَه بيسوع المسيح وفي الحياة. أكتب كقسية مثيلة **هذا** وكلاهوتية من أحجار الجنس توفق بين الإيمان والحياة الجنسية، وبين الجسد والرغبة.

قبل أن أقرر دراسة اللاهوت، قضيت فترة طويلة بعيدة عن الله. الله يؤذى. ولم أقرر العودة إلى الكنيسة إلا بعد نهاية مؤلمة لعلاقة رومانسية. لكن أي كنيسة؟ لقد طردت من رعيتي السابقة وذلك بسبب حياتي الجنسية. في الواقع، كنت عضواً في مجتمع الخمسينيين الجدد، أعيش كذبة أني مثيلة سابقة. إلا أن عيش هذه الكذبة سلب مني عقلانيتي تماماً. فقد خرجمت مثلي من مسامي. كيف أترك جسدي بالكامل خارج باب الكنيسة؟ كيف أقبل دخول الهيكل مخصيةً (مجذدة من حقيقتي)؟ لم أستحق ذلك. فكانت فكرة الكنيسة والمجتمع والله تخيفني إلى حدٍ كبير. ولكن هناك شيئاً بداخلي يفتقد الله. كنت أتوقع الله.

القسية الدكتورة آنا إستر بادوا فريري

16

## نوا براون من كندا



# «شاركت بـ محادثات مفتوحة مع رواد الكنيسة» - فن النسيج كجسر مصالحة

في صيف عام 2017، بدأت في إنتاج مجموعة كبيرة من الأعمال، حيث قمت بتفكيرك تجاري كإنسان من البشرة السوداء وحرّ الجنس أثناء فترة مراهقتي. في الحقيقة، كانت حريتي الجنسية جديدة، وكان عبء الصدمة بين الأجيال يظهر نفسه باستمرار في حياتي اليومية.

في وقت سابق من ذلك العام، كنت على مقربة من صبيان من البشرة السوداء في وجهي بكلمات معادية للمثليين وضحكاً عليهم. لكن الجانب الذي أزعجني إلى حد كبير في تلك التجربة هو أنهما كانوا يشبهاني. في الواقع، عجزت عن فهم ذلك لأننا نشارك الخلفية التاريخية نفسها، إلا أنهما كانوا يعرّضان إنسانًا لم يعرّفه من قبل إلى هذه الافتراضات المؤذية والإهانات. آنذاك، لم أكن قد دركت حالي الجنسية بعد، ولكن إذا أعدنا النظر، فقد فهمت الآن أنهما قد لاحظاً أمراً في داخلي لم أكن أنا أعرفه عن نفسي.

نوا براون

18

في الحقيقة، حاولت كبت غضبٍ كبيرٍ في أعماقي بسبب هذه التجربة، لذلك اخترت تركيز كل هذه الأفكار في قفي. تتالف هذه المجموعة من سلسلة من المنتوجات والمنحوتات الخزفية، والمنتجات المصممة صناعياً، بالإضافة إلى التصوير الفوتوغرافي. وتجرد الإشارة إلى أن تصميم النسيج، الذي يبلغ حجمه  $1.2 \times 4.8$  متر من نموذج سفينة بروكس للعبيد، شكل أكبر عقبة حالت دون إنهاء مجموعتي. في الواقع، كنت أخطط لتجفيف النسيج بالكامل في مدرستي، لكن المبني كان مغلقاً.

لقد بحثت كثيراً لإيجاد مساحة إبداعية واسعة. ولحسن الحظ، صادفت أمي كنيسة رونسفالليس المتحدة في تورنتو، وهكذا استمعت إلى القيسية آن هاينز ورحت بـ في مجتمعها بكل حرارة وبذراعين مفتوحين، وأخذتني إلى قبو الكنيسة. فكان للغرفة أسبق عالية ومسرح للأطفال وعلامات على الأرض تبدو وكأنها من بقايا صالة قديمة للألعاب الرياضية: كانت الغرفة عبارة عن استوديو مثالي.

في أثناء وجودي هناك، شاركت بمحادثات مفتوحة مع رواد الكنيسة. فلاحظت أن الكنيسة تضم برمج عدة كمراكيز علاج، وجمعية خيرية عالمية للطب، ومطبخ للفقراء - وجميعها كانت تقيد منطقتي وخارجهما. شعرت بالأمان في هذه المكان وبدأت في تطوير علاقة خاصة مع المجتمع الكنسي. وفي أحد الأيام، نزلت القيسية هاينز لزيارة قبو الكنيسة وسألتني عما إذا كنت أريد التحدث أثناء خدمة العبادة التالية. فسررت جداً بفكرة مشاركة عملي مع الآخرين والتتحدث معهم عن رحلتي.

وحين أتي هذا اليوم، قام أفراد من المجتمع بتقديم إحدى منسوجاتي إلى المذبح لتقديمها أمام رواد الكنيسة الجالسين. وبعد ذلك، افتتحت القيسية هاينز بـ مقدمة تثنى فيها على عملي وتخبر عن السبب الذي كانت جعل فني مهماً للكنيسة. بعد ذلك، حان دورى، فتقدمت للتحدث إلى ذلك الجمهور المصغي والذي كانت غالبيته من البشرة البيضاء. في الواقع، أظهروا فضولاً وطرحوا أسئلة حول تجربتي كإنسان من أحجار الجنس من البشرة السوداء. وبالإضافة إلى ذلك، أظهر الناس تفهمًا وتواضعًا واستعدادًا للتواصل حول أفعالهم السابقة والتشكك بها.

كانت أكثر اللحظات التي لن أنساها في هذه التجربة هي مناقشاتي مع أحجار الجنس الأكبر سنًا في الجمهور بعد الصلاة. في الواقع، تحدثنا عن تجاربهم المتعلقة بهويتهم ومحنهم وصعوباتهم التي كانت تنبع في بيات معادية للمثليين. فقد ساعدتني هذه المناوشات بشكل كبير على فهم تجاري المؤلمة وكيف تكرر التجارب نفسها بصورة مستمرة.

# فابيو مينيسيس من كولومبيا



## «لم تعالجني الكنيسة من مثليتي»

وعلاوة على ذلك، كنت عضواً في مجموعة دعم مسيحية (استناداً إلى منهجية جماعة «المثليين السابقين» في الولايات المتحدة) حيث علمتنا أنه يفترض علينا أن نتعلم كيفية العيش واعتبار الانجذاب المثلثي بمثابة مرض. وقيل لنا أن انجذابنا للرجال لن يتوقف أبداً، لكن علينا السيطرة عليه والتحكم به. ففي إحدى المرات، قمت بعلاقة جنسية مع أحد المشاركين في المجموعة وبسبب ما حصل، قمت إقالتي من منصبي. بالإضافة إلى ذلك، طلب مني تقديم اعتذار علني أمام القادة الآخرين. إلا أن هذا الإذلال العلني الذي تعرضت له دفعني إلى مغادرة المجموعة فوراً.

على الرغم من الجهود التي كنت أبذلها طوال تلك السنوات، فقد ولد غياب النتائج والتقدّم الملموس في شعوراً بالذنب والحزن والمرارة الشديدة. وزرع بداخلي أفكاراً انتحارية. في الحقيقة، كان من الممكن أن ينتهي بي الأمر مثل الشخصية الرئيسة في فيلم صلوات من أجل بوبي، ولكن بفضل التدخل الإلهي، وجدت طريقة أخرى للتخلص من العاصفة التي كانت تكثّف بداخلي. ففي تشرين الأول/أكتوبر عام ٢٠١٣ عندما كنت في الثالث والثلاثين من عمري، وبينما كنت في العمل، قررت قبول ما لا يمكن إنكاره واعترفت بمحليتي. وفي شهر آب/أغسطس عام ٢٠١٤، قمت بالإفصاح عن ميولي المثلية في مقال كتبته ونشرته على تطبيق فيسبوك مع عائلتي وأصدقائي وكل من يعرفي، بالإضافة إلى أنني أخبرت أمي وأبي. في الحقيقة، لم يتقبل والداي هذا الواقع، فهما كانوا على علمٍ بمحاولتي للتغيير، واعتبروا إفصاحي عن ميولي المثلية بمثابة استسلام. ولا يزال حتى الآن رافضين ميولي الجنسية.

بعد إفصاحي عن ميولي المثلية، قررت عدم العودة إلى الكنيسة. بالفعل، لم أرغب بالإنخراط في مؤسسة تدينني وتحكم على حالي. إلا أنني شعرت بعد عامين بحاجة ماسة إلى الإنقاء مع الآخرين. لذلك، قمت بالبحث عن كنيسة شاملة للجميع. في البداية فشلت، لكنني بعد ذلك، اكتشفت مجموعة متعددة الأديان لمجتمع الميم وبدأت بالتردد إليها. وهناك، قابلت شريكي الذي دعاني إلى الكنيسة الميثودية الكولومبية في بوغوتا التي كانت في طريقها لإدماج المؤمنين المتنوعين جنسياً. وفي وقتٍ لاحق، عُين شريكِي جون بوتيما ميراندا راعياً للكنيسة ولا يزال حتى الآن في منصبه. أما أنا، فقد أصبحت شمامساً.

وأخيراً، بإمكانِي اليوم أن أقول وبدون أي شك أو خوف إنني سعيد بالكامل كإنسان مثلي ومسيحي. فالله لا يدين أبناءه الذين ينتمون إلى مجتمع الميم. وكذلك، أعتقد أن الأشخاص الذين يقررون قبول أنفسهم كمسيحيين بهوبياتهم الجنسية والجنسانية المتنوعة سيختبرون الحرية والفرحة نفسها التي منحني إياها الله لأنستمع بها.

**ولدت** في بوغوتا عام 1980، وأعمل الآن في مكتبة عامة كمروج للقراءة. قضيت طفولتي ومراهقيتي مع عائلتي في كنيسة خمسينية كولومبية شهيرة، وبعد ذلك زرت كنائس أخرى من المخمسينية الجديدة. كنت أحب الرجال منذ البداية. ولسنوات عدة قمت بقمع هذا الإنجذاب وحاولت مراضاً تغييره، وذلك لأنني تعلمت في تلك الكنائس التي كانت تعتبر أن المثلية الجنسية هي خطيئة مريرة. لكن كل محاولتي للتغيير لهذا الواقع ذهبت سدى. ومن أجل إنجاز هذا التغيير وتحقيقه، اتبعت كل تعليم وعدني بشفائي من مثليتي الجنسية. ومن بين تلك التعليم، برزت جانب روحية تقليدية كالصوم والصلة وحفظ آيات الكتاب المقدس، فضلاً عن عدد كبير من العلاجات العلمية الكاذبة والرافضة.

# شُملُ الجَمِيع سالْتِيلُو مِنَ الْمَكْسيِك



## قصة بالنيابة عن مجتمع شُملُ الجَمِيع في سالْتِيلُو

إن شعار «Ite Inflammate Omnia» يمثل شمل الجميع سالْتِيلُو وهو مجتمع يتألف من شباب كاثوليكين من مجتمع الميل من شمال المكسيك. في الواقع، إن هذه العبارة تعني «إذهب واجلب النور لكل شخص وكل شيء». لقد اعتمدنا هذه العبارة اليوسوعية ليس بمثابة صرخة تدعوا إلى الحرب، بل كترجمة محبة تحمل كلام الله وتدعوا إلى الوحدة.

فقد اكتشفنا أن الشباب هم أكثر عرضة للانقنان بأفكار مثل «الله يكره المثلثين» وأفكار مشابهة لهذه. لذلك، وبفضل محبة الله وخيه اللامتناهي، لمعت أمامنا فرصة بإنشاء مجتمع ينافق هذه الأفكار ويثبت بأنها خاطئة.

شُملُ الجَمِيع سالْتِيلُو

22

بالفعل، بدأت هذه المجموعة في النمو تدريجياً، وكان أهم ركائزها الإيمان والمجتمع والتدريب والخدمة مع أشخاص يمثلون رسائل متعددة من مجتمع الميل. غير أنه تجدر الإشارة إلى أن هوية كل عضو ليست مهمة؛ فالهوية الأساسية التي نعرف بها هي الإنسان المحبوب من الله، لذلك فإننا نحب بكل

المهتمين بالانضمام إلينا. إذًا، وبهذه الطريقة تكون قد فتحنا الباب الذي أغلقه الجهل ومحظونا الجهود الذي بذلت من أجل تهميشنا واستبعادنا عن المجتمع.

الحقيقة هي أننا فهمنا أخيراً أن محبة الله لا تنتهي أبداً، وفيها اتحدنا أولاً كمجتمع، ومن ثم التحقنا بـ«Red Católica Arcoiris» (شبكة قوس قزح الكاثوليكية) في المكسيك. فأصبحنا نشارك في القداديس والمؤتمرات والتمارين التي نختبر فيها محبة الله.

وفي اجتماعاتنا، نكرّس وقتاً للصلة نشكر فيه الرب على بركاته وعلى سماحة لنا بإثبات أن حياتنا الجنسية لا تتعارض مع ديننا. بالإضافة إلى ذلك، نخصص وقتاً نسبياً «مشاركة الحياة» تتحدث فيه عن مشاكلنا ومشاعرنا. في الحقيقة، إنها لتجربة عظيمة أن تقدر حضور الله في هذه اللحظات؛ ففيها نتشارك الضحك والدموع ونستمع إلى أفكار بعضنا البعض.

وهكذا أصبحت شُملُ الجَمِيع عائلة واحدة، لكن الكفاح لم ينته. لن نتوقف أبداً حتى يفهم الأشخاص الذين انفصلوا عن الكنيسة بسبب تعلقيات خاطئة أن الله يحب كل إنسان، سواء أكان أبيض البشرة أم أسود، طويلاً أم قصير القامة، سميناً أم نحيفاً، متغير الجنس أم مثلي الجنس، وعلى محاولة إحياء جملة من إنجيل القديس يوحنا الذي يقول فيها: «كَمَا أَخْبَرْتِي الَّذِي كَذَلِكَ أَخْبَيْتُكُمْ أَنَّا أُتَّبَعُوا فِي مَحَبَّتِي. إِنْ حَفِظْتُمْ وَصَاحِبَيَ تَبَّاعَتُونَ فِي مَحَبَّتِي، كَمَا أَلَّيْ أَنَا قَدْ حَفِظْتُ وَصَاحِبَا أَلِي وَأَنْتُ فِي مَحَبَّتِيهِ. كَلْمَنْتُكُمْ بِهِدَا لِكِي يَتَبَتَّ فَرْحِي فِيْكُمْ وَيُكَمِّلَ فَرْحَكُمْ. هَذِهِ هِيَ وَصِيَّتِي أَنْ تُجْبِوا بَعْضَمْ بَعْضاً كَمَا أَخْبَيْتُكُمْ». (يوحنا 15:9-12). فالعالم بخني عن مزيد من العنف والكراهية والإقصاء والانقسام، كل ما هو بحاجة إليه هو الحب. فإذا تمكنا من المساهمة في إحياء الإيمان بمحبة الله، علينا تطبيق ذلك ومشاركته مع كل شخص بمحبة الله.

# جون باري من الولايات المتحدة الأمريكية

## مسيحية، مثليّة ومهاجرة



وبعد ذلك، لم أتوقف عن الذهاب إلى الكنيسة كل يوم أحد، وشاركت في مجموعة النساء دراسة الكتاب المقدس. بالإضافة إلى ذلك، كونت صدقة مع إحدى أخواتي في الكنيسة. في الحقيقة، كنت قد وقعت في حبها، وحين اعترفت لها بحبها، قالت لي إن شعوري تجاهها غير طبيعي. لم توقف صداقتنا، لكنها كانت تذكرني دوماً أنني سأذهب إلى الجحيم. في النهاية، توقفت عن الذهاب إلى الكنيسة بسبب الإشاعات التي انتشرت عن أنني وصديقاتي في علاقة غرامية.

في تشرين الأول/أكتوبر عام 1994، ظهر بصيصأمل حين دعاني الدكتور باربل فارتبرغ - بوتر لحضور مؤتمر المثليات الدولي في باد بول في ألمانيا حيث التقى ممثليات مسيحيات آخريات. لم أكن أعرف حتى أنه يمكنك أن تكون مثلياً وقوساً في الوقت عينه! عندما تغيرت حياتي كلها إلى الأبد. بالإضافة إلى ذلك، ذهبتنا إلى غيلهوازن، حيث تبادلنا المزيد من الخبرات، وبنينا التحالفات والطرق الإستراتيجية من أجل دعم بعضنا البعض عند عودتنا إلى بلداننا. في الواقع، عدت إلى جامايكا متسلكة بشكّلٍ كبيرٍ وكانت الرسائل التي تلقينها من العديد من النساء اللواتي التقيني بهنَّ في بول تحافظ على سلامتي العقلية وعلى تواري لسنوات عدّة.

وفي عام 1998، تم تأسيس منتدى جامايكا للمثليين ومثلي الجنس (J-FLAG). لقد رحينا بـ«J-FLAG» لأنه لم يكن لدينا شبكة أمان، والآن بات لدينا منظمة تساعدنَا على حماية حقوقنا.

إلا أنه في عام 2001، أفصحتُ عن ميولي الجنسية لصديقة لي وعدتني بعدم مشاركة سريّة مع أحد، لكنها لم تفِ بوعدها لي وأفشت بالسرِّ في مكان عملي! حينئذٍ، اضطررت على مغادرة جامايكا وفي 21 كانون الأول/ديسمبر عام 2001، وصلت إلى الولايات المتحدة. في الحقيقة، إن الحياة في الولايات المتحدة تتضمن تحديات عدّة - فكان رهاب المثلية ورهاب التحول الجنسي والعنصرية منتشر جدًا - لكنني أشعر بأمان أكثر مما حين كنت في جامايكا. وأنا الآن عضو في الكنيسة المعمدانية التي ترحب بالجميع.

ويصفني منظمة للعمل، أحمل هويتي كمهاجرة ومثليّة ومسيحية معي دوماً لأنّه من المستحيل أن أتخلى عن أي منها. وفي الكثير من الأحيان أقول للشباب المسيحيين المثليين إنه لا يأس في أن يكونوا مسيحيين ومثليين في آنٍ واحد، وألا يصدقوا الرواية الخاطئة عن الله الذي لا يتقبل الشخص المثلي أو أن المثليين يتملّكهم الشيطان.

هاجرة جامايكية حزرة الجنس وناشطة في مجال حقوق العمال، أبلغ 57 سنة وأعيش في الولايات المتحدة.

توقيت والدي بعد ولادي بقليل؛ فربتني عمتى. في الواقع، لم تكن عمتى تذهب إلى الكنيسة لكنها كانت دائمًا ترسلني برفقها. عندما كنت صغيرة، كنت أحب الكنيسة التي تعمدت فيها، حيث سمعت لأول مرة كلمة «حب»، وهي كلمة لم أسمعها أبداً في بيتي. أصبحت إذاً الكنيسة سدي؛ ومن جهة أخرى منحتني التراتيل سلامًا كبيرًا في لحظات خوف.

عندما كنت في سن المراهقة، كنت أعلم أنني أنجذب للنساء لكنني التزمت الصمت ولم أخبر أحداً بذلك. في الحقيقة، كنت أخشى أن أصطر إلى الابتعاد عن الكنيسة وأن أصبح منبوذة.

لم يكن لدي من أرجأ إليه لأن المثلية الجنسية تعتبر من المحرمات في جامايكا. لطالما كنت أسمع في بعض الأحيان النساء في قربتي يثربن عن المثليين وأنه سيتهي بهم الأمر حتماً في الجحيم.

في أوائل العشرينات من عمري، طلبت استشارة من إحدى شيخات الكنيسة، وأخبرتها عن هويتي الجنسية. فقالت لي إنه علىَّ أن أتمسّ التوبة على أخطائي. فقد صلوا علىَّ في الكنيسة، وأنا ممددة على الأرض بينما كانوا يحاولون إخراج الشياطين المثليين مني. شعرت عندئذٍ بالأذى وانتابني ارتباً ووحدة لا توصف.

# إيروس شو من الصين، بر الصين الرئيسي



## «متى ستأتي الوقت الذي تحتضن فيه الكنيسة بصدق كل هؤلاء الشباب؟»

قررنا إطلاق اسم «رابطة شهود قوس قزح الصيني (CRWF)» على مجموعةنا لأن قوس قزح يعتبر عالمة عهد الله مع الإنسانية، وهو أيضاً عالمة فخر المثليين. شاركتنا أموراً مختلفة من بينها الكتاب المقدس واللاهوت والمسكونية وتاريخ الكنيسة والتطور النفسي والتطوير الجنسي والوقاية من الإيدز. وفي شهر تموز/يوليو عام 2013، أنشأ الأخ شياو باي، وهو إكليريكي، مجموعة محدثة عبر تطبيق QQ لجمع المثليين الكاثوليك، وأطلق عليها اسم «مجموعة قوس قزح الكاثوليكي الصيني (CCRC)».

وفي خلال هذه الفترة، دعوتُ صديقتي المقربة إلى حفلة عيد الميلاد تجمع الرفاق. وحين ذكر الناس كلمة «مثلي»، صرخت قائلة: «لا يمكنك أن تكون مثلياً». في الحقيقة، جرحتني كلماتها بشدة. وبعد ذلك، مُنتحدث عن هذا الموضوع لفترة طويلة، لكنها كانت تجلب لي في بعض الأحيان مقالات تتحدث عن المثلية، علىأمل أن تنجح في تغيير ميولي الجنسية. ولكن مع تعمقها في هذه المجموعة، تقبلت المسيحيين المثليين، بما فيهم صديقي، كما رأت حتى أن علاقتنا تتعرض للحسد. إنني أعتبر صديقتي الشخص الأهم الذي أدى دوراً في عملية إفصاحي عن ميولي المثلية؛ فهي شخص متغير الجنس، ولم تستطع فهمنا لحين انخرطت شخصياً بمجموعة بهذه.

وفي إحدى السنوات، تم تداول صور احتفال الرابطة بعيد الميلاد في شنげهاي على نطاق واسع من مجموعة انتقادية من الكنيسة. بالفعل، فقد هاجمونا كثيراً بطريقة مطرفة وشرسة للغاية. وبغية وقف الخلاف، تركوا الرعية. وهكذا انتهت أول استقبال واسع النطاق للمسيحيين المثليين من الكنيسة الكاثوليكية في الصين الذي لم يستمر سوى أربعة أشهر.

في الحقيقة، كان وجود مجموعة قوس قزح الكاثوليكي الصيني CCRC المستمر بثابة عزاء لنا. بالإضافة إلى ذلك، كان لدينا أيضاً صف للتعليم المسيحي ومجموعة لصلاة الميسحة. كل ذلك كان من شأنه التخفيف من حيرة المثليين الكاثوليك ومساعدتهم على مشاركة خبراتهم. وعلاوة على ذلك، نذكر أن بعض الكهنة والإكليريكيين والأخوات الراهبات الذين لا يخافون من الضغوطات ولا يزالون معنا في هذه الجماعة بكل إرادتهم.

وتتجدر الإشارة أنني مثلت رابطة شهود قوس قزح الصيني CRWF ومجموعة قوس قزح الكاثوليكي الصيني CCRC في المؤتمر التأسيسي للشبكة العالمية للكاثوليك قوس قزح (GNRC) في روما عام ٢٠١٥ في الواقع، انتُخبت عضواً في اللجنة التوجيهية لشؤون الشباب. فكان لدينا حوار مع مسؤولي الفاتيكان كما وكان علينا نقل رسائل المثليين الصينيين الكاثوليك إلى العالم بأسره. لقد تأثرت جداً بإيمان الكاثوليكين المثليين الذين يحبون السيدة العذراء لدرجة كبيرة. متى ستأتي الوقت الذي تحتضن فيه الكنيسة بصدق كل هؤلاء الشباب؟ وأخيراً، أود أن أعرب عن امتناني لتحرير كتاب «لتقبيل شفتوك شفتاي - تونغزههي الصيني (مجتمع الميم) حكايات كاثوليكية. وحصلتُ من خلال هذا الكتاب تفاعلات واستجابات إيجابية كثيرة. آمل أن تقبل الكنيسة يوماً المثلية الجنسية بشكل كامل: لن نوقف مهمتنا على الرغم من الإحباطات العديدة التي نواجهها بشكلٍ متكرر.

**عندما** كنت في المدرسة الثانوية أي في الثالثة عشر من عمري تحديداً، وقعت في حب رجل لأول مرة. وبعد ذلك، انتقلت للعمل في بكين عام 2009 وحضرت جلسة مشاركة نظمها القس نجيو بون لين وهو قسيس في الزماله العالمية للكنيسة المجتمعية المتروبولية (MCC) في الولايات المتحدة له تأثير قوي بين المسيحيين المثليين الصينيين. وبعد انتهاء الجلسة، تجمع المسيحيون المثليون من مختلف الطوائف في حانة وكانت الشخص الكاثوليكي الوحيد بينهم في ذلك اليوم.

إيروس شو

# جوزيف يانغ من الصين، البر الصيني الرئيسي



## «دعوني إلى رسالة الله في دعم المسيحيين المثليين الذين يكافحون من أجل ميولهم الجنسية»

أُفصح عن ميولي المثلية. في خلال هذه الفترة، شجعني القدس نجيو بون لين على الإفصاح عن ميولي. وهو قس ماليزي صيني مثلي كان قد أُفصح عن ميوله المثلية في العام نفسه. منذ ذلك الحين، تعلمت بصورة تدريجية تقبل نفسي واعتنق حيّاتي الجنسية.

درست علم اللاهوت في سنغافورة وهونغ كونغ لمدة سبع سنوات؛ وفي كلية اللاهوت في تشونغتشي، بدأت بحثي حول التحديات التي يواجهها مجتمع المثليين المسيحيين في البر الصيني الرئيسي. وبالتالي، بعد تخرجي، بدأت العمل كقس متفرغ بدون أجر وعملت في خدمة مجموعة الأقليات الجنسية في البر الصيني الرئيسي لمدة ثمانية سنوات.

في عام 2010، أطلقت أول مجموعة محادثة مباشرة على الإنترنت (المعروف اليوم بمجموعة المحادثة العامة «CTK» عبر تطبيق QQ) (منصة موقع تواصل اجتماعي للمحادثة المباشرة املاً بالصينية على شعبية كبيرة في الصين). بحلول نهاية عام 2011، انضم أكثر من 400 شخص إلى المجموعة. في الحقيقة، شعرت بدعوة مواصلة عملي وتوسيع خدمتي لتشمل المسيحيين الصينيين الذين يكافحون من أجل ميولهم الجنسية.

أصبح عام 2012 نقطة تحول بارزة في حياتي. وإلى جانب بعض المسيحيين المثليين في شيان، ساعدت في تأسيس زمالة Xiamen CTK، وهي الأولى من نوعها بقيادة كاهن مثلي في الصين. فقد حان الوقت للوقوف إلى جانب المسيحيين المثليين لتشجيعهم ودفعهم للمصالحة مع أنفسهم. وفضلاً عن ذلك، شاركت بنشاط في شبكات الصلاة ومحادثات وحوارات عبر الإنترنت في خلال منتديات إلكترونية مخصصة لمسيحيي مجتمع الميم في البر الصيني الرئيسي.

في عام 2019، صليت الله وطلبت منه أن يساعدني ويجهزني لتدريبٍ أعمق من أجل خدمة المسيحيين المثليين في البر الصيني الرئيسي وذلك بعد عام من إجازة الراحة. لقد أعددت لنفسي الأهداف الثلاثة التالية: أولاً، آمل أن استكشف موضوع الكهنوت المسيحي مجتمع الميم من منظور إنجيلي. ثانياً، آمل أن أجري دراسة معمقة في بناء الكنائس والخدمة العلاقاتية بغية تعزيز خدمة أكثر فعالية بين مسيحيي مجتمع الميم في الصين. وأخيراً، لن أتوقف عن استكشاف علم اللاهوت المثلي وتوسيع أفق روحي للتعلم اللاهوتي المستقبلي في البر الصيني الرئيسي.

إن تقبلي وتصالحي مع حيّاتي الجنسية ليس بأمر سهل بتاتاً. وبعيداً عن مخيّلي، وفي ظل تجربتي الخاصة، سأستمر في تصوّر دعويٍّ مهمّة الله في دعم المسيحيين الصينيين المثليين الذين يكافحون من أجل ميولهم الجنسية.

29

من الصين، البر الصيني الرئيسي

**تربيت** في أسرة مسيحية تقليدية في شيان مقاطعة فوجيان في الصين. وكانت أسرتي تتبع التقليد المشيخي. في عام 1998، تعمدت في كنيسة منزلية تدعى كنيسة Xunsiding، شيان حيث كنت أدرس الكتاب المقدس مع جدي خلال طفولتي. كرسني والدai الله عندما كنت طفلاً. في الحقيقة، سقطت ذات يوم من ذراعي والدai من دون قصد وقدرت الوعي. ارتبك والدai ولم يعرفا كيف عليهما التصرف، فتوسلا الله وقطعوا وعداً بتكريسي للرب إذا نجوت. لم يخبرني والدai عما حصل معه إلا بعد وفاته والدai عام 2002 إثر حادث سير.

بعد التخرج من المدرسة الثانوية المهنية، بدأت بالعمل في بنك الصين. كانت حيّاتي مريحة لكن كان ينقصها أمر واحد: الشغف. بعد ذلك، تلقيت إشارة من الله تدعوني إلى خدمته بشكل كامل. وكذلك بدأت دراسة اللاهوت في مركز آسيا للاهوت في سنغافورة (TCA). وفي هذه الأثناء كنت لا أزال م

جوزيف يانغ

28

# شيرلي وبيل من هونج كونج



## «الحقيقة وحدها هي التي ستحررك وتمدحك الحرية»

نحنا (فتاتين) مزدوج التوجه الجنسي ولدنا وتربينا في هونج كونج، وهي مدينة صينية شبه غربية وتحمل طابع ذكوري كبير. بدأت قصتنا منذ 25 عاماً في مهجر للإناث حيث كان الجنس من المحرمات، والمليوں الجنسية غير مسموع بها، وكانت العلاقات المثلية غير مرغوب بها إلى حد كبير. وبعد شهرين من مواعيدهما الأولى، فشلت علاقتها بعد أن تعرضت إلى ضغوطات اجتماعية ودينية متزايدة. فانقضى إحدى عشرة عاماً قبل أن تلتقي مجدداً في حفلة موسيقية أقيمت للاحتفال بالهجرة الذي كان ناماً فيه. فحين وقع نظري عليها وهي تعزف على البيانو على خشبة المسرح في تلك الغرفة الصغيرة، شعرت فجأة وكأن الأضواء تسلطت علينا. في الحقيقة، لم أعد قادر على الكذب على نفسي فكبت لها هذه السطور أعلاه. وبفضل صراحتي وصدقتي الذي أتى متأخراً بالإضافة إلى روحها الجريئة، عاد حبنا المبتور إلى النبض من جديد.

شيرلي وبيل

30

سرعان ما علمنا أن مجتمع الميم الذي هو من المجتمع المسيحي المحافظ ينعت مزدوج التوجه الجنسي بصفة «الفسق». لذا حاولنا إيجاد ملجاً لنا بالتراجع عن هويتنا وفضلنا هوية «أكثر أماناً» وهي هوية زوجتين مثليتين وقمنا بالأدوار المتوقعة منا «دور البوتش» و«دور الانثى»، والتي لم تكن حقيقية لنا وكانت تتناقض مع رغبتنا بعلاقة متساوية. ففي علاقاتٍ من هذا النوع يمكن انعدام الأمن والخوف والشك الذاتي. إلا أن هذه السمات لا تزرع سوى بذوراً تنمو بداخل الشخص وتزيد قدرته على التحمل حتى تختنق العلاقة وتفشلها. أما بالنسبة إلى أزواج مجتمع الميم الذين يتواصلون مع عائلاتهم وأو معظم الكنائس التي تلقي الشتائم عليهم، فقد تكون معركتهم شاقة ومستحبلة في ظل غياب أي قدوة أو هيئة مهنية قد تقدم لهم أي نصيحة. لحسن الحظ، التقينا بعض المستشارين اللطيفين. فتمنكنا من أن نظهر حقيقتنا بعد مرور بضعة أعوام.

إن حياة الزوجين المزدوجي التوجه الجنسي صعبة على نحو مضاعف. لم يكن تخلص أنفسنا من أدوار الجنسين كافياً لعيش حياة حقيقة بالنسبة لنا. في الحقيقة، بينما كنا قد احتجزنا علاقات الآخرين، وضعنا أنفسنا ضد «معيار مختلف وأكثر «أخلاقيّة». فقد دفعنا بالفعل هذا النفاق الداخلي والإدراك «المفاجئ» لتوجهنا الجنسي الحقيقي نحو تعمق في كراهية الذات. وبعد مرور فترة من الصراع الداخلي، جمعنا ما يكفي من الشجاعة والجرأة للتحدث عن هذا الموضوع مع بعضنا البعض واكتشفنا أننا كنا نواجه المشكلة نفسها. وبالتالي، من خلال هذه المصالحة، استطعنا الخروج من الاكتتاب، فقويت علاقتنا وترسخت أساساتها.

هنا نستكشف ونجرب ونختبر حياتنا الجنسية وهوبياتنا وتوقعاتنا وقوتها الحب المتجاوزة. ففي خلال 25 عاماً من التعارف و13 عاماً من العلاقة الجدية، ناضلنا وكافحنا مع إيماننا، ومفهوم الزواج، وعائلاتنا المحافظة من جهة والمحبة من جهة أخرى، بالإضافة إلى مجتمع ديني يهيمن عليه المثليون. نحن الآن متزوجتان كزوجتين مسيحيتين تتسعان بالازدواجية أو عموم الجنس. في الواقع، لا تزال الحياة مليئة بالتحديات والصعوبات: فمن الأفضل فهمها بشكل عكسي، إلا أنه على المرء أن يعيشها وينظر دائمًا للأمام. وحين تتطلب الحياة اتخاذ قرارات صعبة، اختـ المصداقية والصدق والحقيقة، ما يتيح لك اختيار تعليم يسوع بشكل مباشر: «الحقيقة وحدها هي التي ستحرك وتمدحك الحرية».

قبلت يسوع في حيتي أثناء وجودي في المستشفى. بالفعل، بعد جراحة الأعضاء التناسلية شعرت بألم شديد وحزن وعجز. فكان هناك كاهن يجلس بجانب سريري ويصلي معي وهو من أعطاني الكتاب المقدس. كنت أقرأ العهد الجديد ليلاً كلما استيقظ بسبب آلامي الحادة. لقد اكتشفت أن يسوع هو رب عظيم، ضحي بحياته من أجل خلاصنا. فصلت يسوع وقفت حيتي له.

حين أنهيت عملية إزالة أعضائي الذكرية عام 2010، سمعت صوت الله عندما كنت في اليابان. في الحقيقة، عندما رأيت أزهار الكرز المتفتحة، سمعت صوتاً يقول لي: «ها هي الزهرة تبدأ بالتفتح، أحتاج لشخص ليبدأ عملي». وقال الله: «اعتنني بأولادي». فسألت الله عن هؤلاء الأطفال فأجاب قائلاً: «أولادي ثانائي الجنس». في البداية رفضت دعوة الله، فكانت فكرة اكتشاف الناس أني ثانائي الجنس تخيفني جداً. فأخسر عندها كل شيء! وفي صباح مبكر من شهر آذار/مارس عام 2011، أي بعد مرور عام واحد على سماعي صوت الله، سمعت النداء مجدداً وسمعت بكاء الأطفال الثنائي الجنس في حلمي. حزنت جداً لأن الجراحة الترميمية للأعضاء التناسلية لا تزال تمارس على الأطفال الثنائي الجنس. حينئذ، قررت الصعود إلى أعلى جبل لتأكيد دعوة الله وقلت له: «أعطي منظراً جميلاً لغروب الشمس في يوم غائم أعتبره إشارة منك!» وبشكل مدهش وبصورة مذهلة، رأيت غرباً رائعاً الجمال عند وصولي إلى قمة الجبل. ففي تلك اللحظة انحنيت على ركبتي وأجبت، «نعم يا إلهي، أنا هنا، استخدمني من فضلك لتحقيق عملك!»

وبعد ذلك، بروز تقدم كبير بفضل أعمال التوعية للأشخاص الثنائي الجنس في هونج كونج وآسيا. بالإضافة إلى ذلك، حضرت الهند وتايوان الجراحة الترميمية للأعضاء التناسلية للأطفال الثنائي الجنس الذين لا تتجاوز أعمارهم 12 عاماً. وأصبحت المجتمعات والحكومات أكثر وعيًا حول احتياجات الأشخاص الثنائي الجنس والتوعية بالفعل، ما زلت حتى اليوم أعمل بجهد لرفع مستوى الوعي العام، ولتعزيز حقوق ثنائي الجنس والتوعية لوضع حد لجراحة الأعضاء التناسلية القسرية. ولكن، على الرغم من كل ذلك، لا تزال بعض الجماعات المسيحية المحافظة تعلن أن الأشخاص الثنائي الجنس هم نتيجة الخطيئة البشرية.

وأخيراً، تجدر الإشارة إلى أنه لا يزال أمامنا طريق طويل لنجتازه من أجل تحقيق عمل الله لحماية حقوق الأشخاص الثنائي الجنس. إننا نحتاج لصواتكم وبركتكم لإنجاز هذه المهمة.

**«انظر إلى نفسك وسترى الله في داخلك» - رحلة الحج**

## سمول لوک من هونج كونج

### «اعتنني بأولادي ثانائي الجنس!»



سمول لوک، ثانائي الجنس وولدت في هونج كونج. أنا أول مواطن من هونج كونج يعترف علينا بوضعه الثنائي الجنس أو ازدهاجي الجنس. عندما ولدت أطلق علي الأطباء اسم «Gampr» الجنس، وحددوا جنسياً ذكر مصاب باضطراب في الأعضاء التناسلية. في الواقع، قررت عائلتي تحديد جنسي ذكر لأنني كنت أول مولود في العائلة، ومن تقاليد العائلة الصينية هي أن يكون المولود الأول لكل عائلة ذكرًا. وهذا أمرٌ بالغ الأهمية.

لقد تعرضت لأكثر من عشرين عملية جراحية لترميم أعضائي التناسلي من سن الثامنة حتى الثالثة عشرة. في الحقيقة، كانت تجربة مؤلمة جداً عشتها في طفولتي. وتجدر الإشارة إلى أنني رفضت إجراء عملية جراحية أخرى في الثالثة عشر من عمري. بعد ذلك وجد الأطباء رحماً ومهلاً داخل جسدي، لكن موهوماً كان ناقصاً ومتاخراً. وعلى الرغم من ذلك، قمت بإزالة كل أعضائي الذكرية لتفادي خطر الإصابة بالسرطان بناءً على توصية الطبيب، وكانت تلك عملية جراحية إضافية صعبة ومؤلمة للغاية. وهذا أنا اليوم أعيش كامرأة ثانائية الجنس.

# أريسدو غونزاليس من إندونيسيا



## «انظر إلى نفسك وسترى الله في داخلك» - رحلة الحج

**إنني** اعتبر رحلة الحج التي قمت بها وكأنها رحلة مررت بها كإنسان. كل شيء بدأ في الصفوف الابتدائية عندما أُعجبت بابتسامة أحد الصبيان. فانجذبَ إليَّه. لم أدرك أولاً ما السبب وراء ذلك، لكنني لم أكن أريد شيئاً سوى رؤيته يومياً في المدرسة. ففي المرحلة المتوسطة، كنت أصدق دائماً في هذا الصبي الذي أصبح في ما بعد صديقي المقرب. إلا أنني في المرحلة الثانوية، تعرضت إلى إساءات لفظية كثيرة مثل «فتشي أنثوي وقح، شاذ». ومنذ ذلك الحين، شعرت وكأن الظلم احتل السماء؛ لم يعد لدي أي صديق.

بعد ذلك، قررت إخبار معلمتي بوضعي خلال السنة الدراسية الأخيرة، إلا أنها كانت متدينة جداً. وحين اعترفت لها أنني أحب الرجال، اقتربت عليًّا أن أذهب إلى كنيسة كبيرة في بلدي حيث قابلت الكاهن وأخبرته أنني منجب للرجال. فأعطياني بعض الآيات الكتابية حول العلاقة بين الأشخاص من الجنس نفسه ومسحني وحاول طرد الأرواح الشريرة وتحريضي منها. في ذلك اليوم شعرت أنني تعافت، لكن في اليوم التالي عادت الأمور كما كانت عليه: ما زلت أحب الرجال.

أريسا  
دونزاليس

34

وبعد انتهاءي من المدرسة الثانوية، قررت الإلتحاق بمدرسة جاكarta اللاهوتية (JTS). وهناك تعلم اللاهوت وبناء الفكر الإنساني وهناك أيضاً قابلت أحد المحاضرين أو «نبي مجتمع الميم» كما كان يسميه الكثير من أصدقائي.

كان ينبغي على كل طالب في المعهد المشاركة في أنشطة الجامعة. فاخترت مؤتمر مجتمع الميم الدولي عام 2016. في الحقيقة كنت خائفاً من هذا الخيار، لكنني أردت معرفة المزيد من المعلومات حول مجتمع الميم في وقت كنت لا زلت أرفض نفسي كمثلي.

إلا أنني في المؤتمر، التقىتك بكافئن مثلي وتحادثنا معاً. فقال لي: «انظر إلى نفسك وسترى الله في داخلك».

وبعد ذلك، استعرت كل الكتب عن الحياة الجنسية وأحرار الجنس من مكتبة JTS. بالفعل، تعلمت أمور جديدة وكثيرة. طلبنا كنت أعتقد أن الله كان ذكورياً، لكنني الآن تعلمت أن الله حاضراً في كل تجربة إنسانية. فالله من أحرار الجنس أيضاً.

وبعد مرور عام، كان ينبغي لنا القيام بعملنا الميداني. فقد تم تعييني في منظمة تُعنى بقضايا فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز. وأنباء عملي هناك، اكتشفت أن معظم العمال مثليون. في البداية، شعرت بالإزعاج لأنني كنت أعلم أنني جزء منهم أيضاً. من خلال مقابلتي، وجدت أن صراعنا مع الأديان متشابه. وهناك التقى بـ«بول» الذي أعطاني المزيد من المعلومات حول المثلية الجنسية وساعدني على الشعور بالراحة التي لمأشعر بها من قبل؛ في الحقيقة أحبه.

وعندما أفصحت عن ميولي المثلية لأصدقائي، إنصدم الكثيرون واعتقدوا أنني مخطئٌ وأن أفكارِي مضللة. فقلت لهم أنني ما زلت أريسا ونفسه وأحب الرجال. وأعتقد أنه ليس من احراج في ذلك.

هل كان إفصاحي عن ميولي المثلية أمراً سهلاً؟ لا! شعرت أحياناً بالإحباط واعتقدت أن ما كنت أفعله كان خطأً، حتى أني حاولت الإنتحار.

في الواقع، تعلمت المزيد عن هويتي في خلال دروس الديانة والحياة الجنسية واللاهوت المثلبي. وأخيراً دفعني ذلك لتعلم التفكير النقدي وازدادت ثقتي بنفسي لإعلان مثليتي.

# هندريكا مايورا من إندونيسيا



## خارجَة عنِ المأْلوف

**ولدت** باسم هندريك فيكتور في عائلة كاثوليكية تقية ومتدينة جداً في بابوا. في صغرى، كنت أقضي معظم وقتِي في أنشطة الكنيسة. في الواقع، أردت أن أكون مثل يسوع الذي كان دوماً على استعداد لمساعدة الفقراء والمهمشين. وعندما كنت طفلاً، كنت أطمح أن أصبح كاهناً. بالفعل، أيدت عائلتي رغبتي بالكامل ووافقت على إرسالي إلى معهد اللاهوت.

في عام 2012، رُسمت راهباً في معهد اللاهوت في يوجياكارتا، وحين اعترفت للمشرف علي بشعوري بأنني امرأة، عاقدني، فاضطررت إلى مغادرة الدير وعيش حياة عزباء، ونذرت الفقر.

كنت أصرخ مراراً كرجل ممسوس، داعياً هندريك الرجل للعودة إلى حياتي. لكنه لم يأت.

منذ مغادرتي الدير، حاولت بناء حياة جديدة. عملت كناشط في مجال الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في ميروكى في غرب بابوا. تمكنت من العمل لخدمة المحتاجين. وبعد ذلك، أصبحت مدرساً للشباب، ومستشاراً للشؤون الصحية حول كيفية تجنب فيروس نقص المناعة البشرية.

وفي خلال هذه الفترة، اعترفت فيها لنفسي للمرة الأولى، «أنت امرأة يا هندريك». ومنذ ذلك الحين، وجدت معنى الفرح والفرح مع بعض الأصدقاء كل ليلة. بالفعل، بدأت أشعر تدريجياً أن الدوار الذي لطالما عانيت منه بسبب هويتي الحقيقية قد اختفى.

وفي نهاية عام 2017، قررت مغادرة ميروكى وبده حياة جديدة في مدينة أخرى. لكن إلى أين؟ فذهبت إلى يوجيا وعملت في دار للأيتام.

وفي يومٍ من الأيام، ذهبت للمشاركة بتدريب حول الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، فالتحقت بماما روبي، وهي رئيسة مجموعة يوجياكارتا للنساء المتحولات جنسياً والتي قد سبق والتحق بها من قبل. بعد الاجتماع طلبت منها مساعدتي للبقاء معها، وتحسين حظي وافتقت. كان منزلها صغيراً جداً لكنني شعرت أنني قد وجدت منزلًا حقيقياً. في الواقع، ساعدتها بأمورٍ كثيرة، وطرحت عليها أسئلة عديدة تتعلق بهويتي الجنسية. وبعد ذلك، طلبت منها أن تلبسني مثلها. ومنذ ذلك الحين، غيرت اسمها وأصبح هندريكا فيكتوريا مايورا.

في البداية تعرضت للعنصرية والتمييز من زملائي وذلك بسبب بشرتي الداكنة. فجرحني ذلك الموضوع في الصميم وكسر قلبي. ومع ذلك، لم أستسلم. حاولت أن أكسب احترامهم عن طريق مساعدتهم في مشاكلهم. وأخيراً نجحت في ذلك، وحصلت على مكانتي في مجتمع يوجياكارتا للمتحولين جنسياً.

وبفضل نصيحة أحد الأصدقاء أسيست مجتمعاً يدعى «فجر السكة» Dawn of Sikka من أجل إيواء صديقات النساء المتحولات. وتتجذر الإشارة إلى أن أعضاء المجتمع هم من النساء المتحولات من منطقة جزيرة فلوريس الشرقية بأكملها.

لقد فزت مؤخراً في انتخابات لشغل مقعد في الهيئة الاستشارية الشعبية الإقليمية في مقاطعاتي في فلوريس. وكان ذلك أول انتصار على الإطلاق لمتحول جنسي في إندونيسيا.

بولين

## من سنغافورة

# «لَمْ يَسْمَعْ اللَّهُ دُعَائِيْ وَلَمْ يَغْيِرْنِي» - مصالحة وتوافق من الهوامش



إلا أنني اخترت شيئاً واحداً وهو أن أكون مسيحية. لطالما كان الله والروحانة مهمين جداً بنظري، وأود الإشارة إلى أنني مسيحية منذ عمر الثالثة عشرة. من كل الجهات، كان لدى «خلفية لامعة» كمسيحية إنجيلية. بعد خوضي العديد من تجارب الشكوك والهروب من الله في سن المراهقة، التقيت به وهكذا تغيرت حياتي في سن التاسعة عشرة. منذ ذلك الحين، قررت اتخاذ حياتي الروحية على محمل الجد وانخرطت بالنشاط مع مجموعة مسيحية في الجامعة. بالتالي أمضيت أربع سنوات من حياتي أعمل كمبشرة في اليابان والتحقت بكلية الكتاب المقدس المحافظة.

طيلة هذا الوقت، بقيت مثليّة ولم أستطع أن أفهم لماذا لم يسمع الله دعائي وتسلّطي، ولم يتقبّل صومي ولم يغيّبني. لقد كنتُ قريبة جداً من عائلتي وبشكلٍ خاص من أمي. كنتُ أحدهُم معهم بكل شيء باستثناء توجهي الجنسي إذ إن ذلك الغير كان سيدّرهم وسيكسر قلوبهم. لهذا السبب تصارعت وحدي مع إيماني وحياتي الجنسية. في الواقع، إن إيماني وحياتي الجنسية هما حقيقةتان لا يمكن إنكارهما وجودهما معاً في حياتي أساسياً وجوهرياً، إلا أنني لم أجد طرifice للتفوق بين الاثنين، ما أثر على وختني.

وأخيراً، بلغت الأمور ذروتها في وقت كنت أحاول التغلب على انتفاضات آلمني. حينها، لم أستطع إيجاد من أثق به لأنفتح له قلبي إذ إنني لم أكن قد أفصحت عن ميولي المثلية لأي من أصدقائي في ذلك الوقت، فكان الله الوحيد الذي كان يسمعني. في ذلك الوقت المظلم، لا شيء سوى معرفتي العميقه بأن الله يحبني ويقبلني كما كنت جعلني أستمر وأتاب، وكانت مكتفيّة بذلك بعض الشيء. في الحقيقة، في كل مرة كنت أبكي فيها وأشتكي لله، كان يعني سلام وطمأنينة لا تفسّر لهم. وكان هذا السلام العامل الأساسي الذي ساعدي على اتخاذ الخطوة الأولى نحو تقبّل نفسي. وحين بدأت دراستي اللاهوتية بدؤام كامل، فوجئت بمعرفتي الضعيفة والسطحية بالكتاب المقدس واللاهوت. وهكذا بدأت في دراسة الترجمات الفعلية والسياسات التاريخية لتلك الآيات، مما جعلني أكثر اقتناعاً بأن الله يقبلني ويحبني كما أنا تماماً.

عندما تجرأت أخيراً على الإفصاح عن ميولي المثلية لوالدي، كان الأمر صعباً جداً عليهما ولا أزال أذكر دموع أمي التي لم تفارق وجهها. وحتى لو كان ذلك منذ 20 عاماً تقريباً، أشعر أن علاقتي مع عائلتي تغيرت للأفضل عندما أخبرتهما الحقيقة.

إنني أشارك معكم رحلتي لأنني أعرف أن هناك العديد من الأشخاص مثلني. وأقول لمن يجاهدون ويكافحون ويتساءلون عما إذا كان الله يقبلهم ويحبهم: الله دائمًا في انتظارهم.

ترعرعت في الكنيسة الميثودية ومن ثم أصبحت قسيسةً تنفيذيةً في كنيسة المجتمع الحرة Free Community Church، وهي الجماعة المسيحية الوحيدة التقديمة وامتثلة في سنغافورة.

«أنت مسيحية ومثلية؟» وحين أجبت عن هذا السؤال بنعم، كان يرميّني البعض بنظرات تشكيك، والبعض الآخر بنظرات اندهاش وذهول. وأحياناً، كنتُ أدخل معهم في نقاش وأضيف قائلاً: «وأنا قسيسة أيضاً». مهامي متعددة وصفاتي كثيرة، واحدة منها هي أنني مثلية. في الحقيقة، لم تكن مثليّتي اختياراً (من مثناً يختار عمداً مساراً كهذا، صعباً عليه وعلى عائلته؟) وقد أدركت لاحقاً أنها كانت أكثر من مجرد مرحلة.

# سمر سی من کوریا الجنوبيہ

«قررت اليوم عدم التخلّي  
عن أي شيء يخصني»

وفي هذه المرحلة من حياتي، إني لا أزال أحلم هويتي الجنسانية. أثناء عملية تكوين هويتي، من الصعب جداً كشف الخيوط والألغاز بين أجزائي المختلفة التي تكون شخصيتي. بالفعل، مأر سبيلاً آخر سوى إلقاء اللوم على عائلتي وعلى المجتمع الديني وذلك بسبب القمع الذي تعرضت له في التعبير عن جسدي وعن العواطف التي شعرت بها طوال حياتي. وعلاوة على ذلك، أود أن أكتب هنا أنني لست الشخص المزيف الذي أردتكم؛ وأن كلماتكم كانت خاطئة بشكل كبير.

ولدت عام 1999 في مدينة سيلول في كوريا الجنوبية وترعرعت في عائلة مسيحية متدينة ومحافظة للغاية. كانت تعيش في منزل حيث كان والدي يشتمّز من كلمة «مثلي»، وكانت والدي تحذرني دوماً ألا أنفوه بأي كلمة «سيئة» (وكانت بحديتها تشير إلى المثليين). أما في ما يتعلق بعلاقتي مع والدي التي كانت تعيش إهانًا صارماً وناسكاً، فكانت حباق الجنسية مسألة بالغة الأهمية.

مرسی

40

منذ طفولتي، كانت مشاعري ورغباتي خاضعة دائماً للسيطرة وذلك باسم الله. على سبيل المثال، كان حبي لأي شخص، سواء أكان من الجنس نفسه أو من الجنس الآخر، يوصف بأنه ممسوس بـ«روح زانية». لا أزال أذكر أول مرة وقعت فيها في حب شخص من الجنس نفسه عندما كنت في سن الـ١٣. ومنذ ذلك الحين، أحببت أربعة أشخاص آخرين، وأعجز عن عد كل مرة انجذبت بها لأحد وشعرت بأحساس مثيره.

عندما أفكّر بالأمر الآن، أعتقد أنّ والدي أدرك وفي وقتٍ مبكر جداً توجهي الجنسي لم يكن «طبيعياً»، لكنني رفضت تصديق تجاري واعتبرتها غير صحيحة، فحاوت أن أكون متباهي الجنس. رجوا كانت تناول حمایتي، لكنني لا أزال أتخيل أنني أعود في الزمن وأتحدث مع والدي. كنت أتفوّه بعبارات مثل: «لم أعد أحب صديقي لمجرد أنني قرأت رواية عن المثلية الجنسية وقمت بتقليدها»، أو «لم تكن الروح التي أنت إلى هي التي أحبتهم، بل بالفعل كنت أنا». كم أهمني لو استطعت التحدث مع والدي عن كل تلك الأمور بشكل مريح وصريح. أمل أن يتحقق ذلك يوماً ما.

والليوم أنا بعيد عن عائلتي، وأعيش حياة غير منفصلة تماماً عن ماضي المهجور، أغيش حياة كانت تتصف على أنها ثنائية وحرة الجنس. في الواقع، إنني أنتهي مع الأشخاص المقربين إلى مجتمع آمن أشارك فيه في الحركة المسيحية المثلثة وغيرها من حركات الأقليات الاجتماعية. على الرغم من أنني ما زلت في كثير من الأحيان أشعر بالارتباك والقلق والأذى، فانا أغيش اليوم لحظات سعادة وحرية لا تقدر بثمن. بالإضافة إلى ذلك، إنني أبحث عن إله مختلف عن إله أمي الذي كثيراً ما أذاي وأداني.

إن الراحة التي منحني إياها مجتمع المlim هو أنه يسمح لي بتقابل نفسي والحياة التي تتزاءد حيال وذلك من دون أي غموض أو إبهام. في الحقيقة، إن هذا الأمر يتعلق بتعليم نفسي وإدراك أنه لا يأس إن لم أجد أوجية على كل تساءلاتي أو أنه لا يأس أيضاً إن شعرت أن حيالي غير منظمة. قررت اليوم عدم التخلص عن أي شيء يخصني. وحتى ولو كان الحمل ثقيلاً والعبء كبيراً، فقد اتخذت القرار بأن أحمله وأمضي قدمأ. وأخيراً، آمل أن يخف عباء ما نحمله على كاهلنا مع الوقت وأن يتحسن العام الذي نعيش فيه ولو قليلاً.

# تشين شياوين من تايوان



## التهميش يولد المصالحة: كيف ساعدتني هوبيتي الجنسية لأكون شخصاً أفضل

ولدت عام 1980، وتربيت وسط عائلة إنجيلية متدينة وذهبت إلى الكنيسة المشيخية في تايوان (PCT). منذ صغرى، تعلقت بالله تعلقاً كبيراً، ليس بسبب تربيتي المسيحية، ولا بسبب مراهقتي القائمة على الكنيسة بشكلٍ شبه حصري، بل كان ذلك وعيي ومعرفتي بحالتي الغريبة ووحدي، الأمر الذي دفعني للإقتراب من الله أكثر من أي وقت مضى.

وعلى نحو مماثل، لم يكن ذلك من باب التقوى أن آخذ قضايا العلاقة على محمل الجد،

تشين شياوين

42

حتى قبل وقوعي في الحب للمرة الأولى. على العكس، كان إدراكي أن العلاقة الجنسية المثلية لن تقبلها الكنيسة أو حتى المسيحيون الآخرون، وهو الأمر الذي دفعني إلى التفكير والتأمل لفترة طويلة وشاقة حول أنواع العلاقات وأشكالها: ما الفرق بين الحب والمودة؟ ما الذي يخلق الصداقة أو الحب الرومانسي؟ ما الذي يميز علاقة جدية عن شريك ملدى الحياة؟ ما هو الزواج؟ كيف يمكن التفاوض على الاختلاف (إن وجد) بين الآراء الدينية ووجهات نظر القانون؟

ويطبق الأمر نفسه على استجابتي لدعوة الله لتأدية الأدوار الروحانية والدراسات الالاهوتية: إن الحماس للبحث الكتابي لم ينبع من السعي الشخصي للاستماع لكلام الله، أو حتى من الإعجاب بالدراسات الالاهوتية أو الكتابية، بل من الرغبة في فهم ما يقوله الكتاب المقدس وما يقوله الله فعلًا في الحقيقة، أحتاج للتعمق أكثر وأكثر في فهم دعوة الله للأقليات الجنسية مثلّي ولأجل مجتمعنا، وفك رموز إستجابات شعب الله المختلفة في أوقات مختلفة لهذه الكلمات.

في الواقع، يدفعني غياب التوجيه الرعوي في الكنائس الرئيسية إلى تجهيز نفسي للسير إلى جانب الآخرين أثناء رحلتهم في حضور الله وفي خلال مراحل الحياة المختلفة.

تجدر الإشارة أنني لم أجدها إجابات عن أسئلتي حتى الآن. إلا أن سنوات السعي هذه أبرزت تطلعاتي وزادتها وشهدت على حضور الله ودعمه الذي لا يفشل أبداً إن الله حقاً إله يجلس بجانبي ولا يتذكرني في أيام البؤس والإنحراف. بالإضافة إلى ذلك، فقد اختبرت قوة الولادة الجديدة التي حملت معاني وأبعاد أخرى لتجاربي السابقة.

و بما أنني لا أزال ضمن حدود مدرسة دينية محافظة، لا يمكنني الإفصاح عن ميولي المثلية تماماً. إلا أنني أستطيع التفاعل مع المعلمين والطلاب بمصداقية بسيطة. وأخيراً، أعتقد أنه مع محبة الله والإيمان القائم على يسوع، وحين تأتي لحظة الحقيقة في المستقبل، سنحتضن بعضنا البعض بتفاهم ووحدة أعمق.

# آيفون من ألمانيا



## «الكتاب المقدس في حد ذاته مناهض للأصولية» - أن تكون ثنائية الجنس وابن الله في آنٍ واحد

وحين بدأت بدراسة علم اللاهوت، تعلمت عن التحرر، والنسوية، واللاهوت المثلي، وقراءة الكتاب المقدس، ومنذ ذلك الوقت وقعت في حب الكتاب المقدس من جديد: فهو يدور حول المضطهددين والمهمشين - مما يؤكّد وجود إله يتوق إلى حرية كل مخلوقاته وسلامتها.

ولم تقتصر معرفتي فقط على هذه الأشياء، بل اكتشفت أيضًا أن الكتاب المقدس في حد ذاته مناهض للأصولية. فهو يدعونا من خلال هيكله الحواري العميق، إلى إضافة تجاربنا الخاصة إلى قصّة الله، كما ويدفعنا بمشاركة مهمة الله، عند فمي لذلك، وجدت السلام في علاقتي مع الله ومع نفسي.

إنني أشعر بالإمتنان العميق بالعمل في كنيسة تقبل مجتمع الميم وتسمح لي بمشاركة محبتي لله وكلماته مع الآخرين.

45

من ألمانيا

منذ صغرى كنت أحب الكتاب المقدس. في الواقع، كنت أستخلص من قصصه ما يفيدني ويشجعني. لكن عندما أدركت أنني من أحجار الجنس، ظهر الكتاب المقدس وكأنه ينقلب ضدي. فقد قرأتُ: خلق الله الإنسان بجنسين اثنين لا ثالث لهما: إما رجل أو امرأة. فاللحب بين جنسين مختلفين هو المقبول فقط لا غير لدى الله. كافحت كثيراً وعانيت جداً - كنت منقسمة بين محبتي لله، وكلمه الله، وهويتي الجنسانية وهويتي الجنسية.

آيفون

44

## جوديت من المجر



## شهادة محبة الله

اسمي جوديت، وأبلغ من العمر 39 عاماً وأنا من بودابست. في الواقع، مُكِنْ أعيش المسيحية وسط عائلتي المقرّبة لكنني تعرّفت على الإيمان من جدي لأمي. كنت أبكي أنا وأختي في منزلها أثناء عطلات نهاية الأسبوع وكنا نذهب إلى كنيسة مصلحة (الالفينية). وعندما نزلت سر الشبيت في سن الـ17، تركت الكنيسة لأنني شعرت أنها ضيقة جداً ومنفصلة عن العالم الذي أردت استكشافه في سن مراهقتي. وفي خلال هذا العمر أيضاً، بدأت أشعر بأنني أحب الفتيات وأنجذب إليهن.

وأثناء سنوات دراستي الجامعية، انضمت إلى جمعية لابريسز للمثليات Labrisz Lesbian Association كمتطوعة وشاركت في تنظيم الأنشطة، الأمر الذي استمتعت به كثيراً. طيلة هذه الفترة، كنت مؤمنة لكنني لم أشعر بالحاجة إلى ممارسة ديني. إلا أنني في وقت لاحق بدأت أفتقد المجتمع الديني، عندها عثرت على جماعة الفسيفساء Mozaik Community، وهي مجموعة مسيحية كنسية مخصصة لأفراد مجتمع الميم ومؤيديهم.

## جوديت

من المجر

وفي عام 2016، كان لدى «Háttér Society»، وهي منظمة مجرية لمجتمع الميم، مشروع يسمى حوار بين مجتمع الميم والطبيعة. وهكذا حضرت أول اجتماع سنوي للمنتدى الأوروبي لمجموعات مجتمع الميم المسيحية والذي غير حيّاتي بأكملها. في الحقيقة، يمكنني أن أقول إن هذه التجربة جمعت كل ما كان مبعثراً ومشتاً وحملته سالماً إلى مكان واحد. فهذا المكان - أو هذا السلام - يمكنني الآن أن أقول إنه لم يكن سوى محبة الله. وهذا ما يوحّدنا في المنتدى. بالفعل، أصبح هذا المكان والسلام الذي يعمّه مهمتي أيضاً. وبعد حضور المنتدى في دانسٍك والاستماع إلى كريسيستوف شارامسا، علمت أنه على القيام بأي شيء في المجر حتى يتمكن الجميع من اختبار ما فعلته أنا في هذه الجماعة. بالإضافة إلى ذلك، كان شارامسا يتتحدث عن أن الإفصاح عن ميلانا المثلية يعتبر عمل احتجاج ومقاومة بالنسبة لنا في كنائسنا. فأقول: «كانت لدى دعوة».

في ذلك الوقت، أردت أن أصبح قسيسة، وربما أول قس مثلي في المجر. في الحقيقة، إن الكنائس في المجر لا تقبل حتى يومنا هذا بالقساؤسة أو الكهنة المثليين. وبعد ذلك، درست علم اللاهوت في كلية ويسلி اللاهوتية التي تديرها الرابطة الإنجيلية المجرية، وهي كنيسة لم تعرف بها الحكومة لأسباب سياسية.

وكذلك، عملت في الكنيسة كمساعدة رعوية، وأفصحت عن ميلاني المثلية لهذه الجماعة. كانت قسيسة الرعية في طريقها للقبول لكن للأسف لم تقبل بعد. في الواقع، إن غالبية الرعية منفتحة على الموضوع ولكنني أصف بيئتي كنيستي بأنها «في طريقها نحو الإنفتاح والتطور». لقد كنت أول من أفضح عن ميلاني المثلية للرعية ومعهد اللاهوت. فضلاً عن ذلك، بإمكانني القول إن هناك تغييرات طفيفة واضحة: في حلول عام 2019، عملنا مع الكنيسة وأصدرنا إعلاناً يذكر أفراد مجتمع الميم وهو التالي: «يعتبر انتشار الخوف من مجموعات اجتماعية متميزة وعزلها عن طريق سياسات الحكومة مشكلة عالمية نواجهها في المجر أيضاً. في الواقع، لا نعتقد أن ذلك هو دليل على الكراهية، بل أن ممارسة التعارف على بعضنا البعض والإدماج هو ما يقربنا جميعاً من الذين ينتمون إلى مجتمع الميم».

أنا اليوم في سنتي الرابعة في علم اللاهوت، وعنوان أطروحتي هو «اللاهوت المثلي: تحرير للذات». «أعاني جداً من رؤيتي الإزدواجية»

# أوشى من بولندا



## «أُغاني جداً من رؤيتِي الإزدواجية»

أنا امرأة كاثوليكية رومانية ثنائية الجنس من وارسو في بولندا، أعيش في علاقة مثالية منذ أكثر من 15 عاماً، وأنا عضو نشط في الكنيسة.

لقد انخرطت في الكنيسة منذ مراهقتى كعضو في منظمة يغلب عليها الطابع الشبابي ومعرفة باسم حركة الواحد (Ruch Świątło-Życie). في الحقيقة، لم أسأء أبداً في ذلك الوقت عن هويتي الجنسية. فقد بدأت عملية إفصاحي عن ميولي المثلية كشخص ثانٍ الجنس عندما بلغت، وكان ذلك مدروساً جيداً. ونتيجة لذلك، ولحسن الحظ، نجوت من كل معاناة رهاب المثلية ورهاب إزدواجية الميل الجنسي، وبالتالي كنت تقريباً في سلام تام مع نفسي، باستثناء علاقتي بالكنيسة. (لقد عانيت من رهاب المثلية ورهاب إزدواجية الميل الجنسي من والدي، ولكن كان الأمر مختلفاً). لم أكن عضواً نشطاً في أي منظمة، بل كنت لا أزال منخرطة في الممارسة المنتظمة؛ إلا أنني كنت أدرك أنني لم أتبع تعاليم الكنيسة، وذلك بسبب حياتي الجنسية النشطة، سواءً كانت من الجنس نفسه أو من جنس مختلف، لم آخذ الأسرار المقدسة. بالفعل، شعرت أن ذلك كان عادلاً إلى حدٍ ما: لم أمتثل للقواعد، لكن في الوقت عينه بدأت أسئلة عن تعليم الكنيسة حول المثلية الجنسية. وكلما أدركت مدى سخافتها، انسحبت من الممارسة النشطة أكثر فأكثر.

أوشى

48

وبرزت نقطة التحول التي كانت بالنسبة إلى إشارة واضحة عن وجود الروح القدس وهي حين طلب مني أن أكون عزباء. في الواقع، أصر والدا الطفل على أنني الشخص الأفضل لتأدية هذا الدور، وبالتالي، شعرت بضرورة انخراطي أكثر فأكثر في الكنيسة حتى أتمكن من تعريف إبنتي بالمعمودية على الكنيسة الكاثوليكية. حينئذ، أخذت قرار التوفيق بين العيش في علاقة مثلية طويلة الأمد مبنية على الحب والإلتزام وما تقوله الكنيسة عن الزواج. علاوة على ذلك، وافتراضياً أُنني أستطيع الزواج من شريكتي (على الرغم من أن بولندا لا تعرف بالمساواة في الزواج، ولا حتى في الشركات المدنية)، يمكنني اعتبار هذه التعاليم صالحة بالنسبة لي. كان الموضوع واضحًا أمامي أن علاقتي ليست خطيرة، لذلك أتفهم كل شيء أمامي وأصبح تماماً مناسباً ومقبولاً.

ومع ذلك، فإن كل ما أعني منه هو رؤيتِي الإزدواجية، إذ إنني أستطيع أن أكون منفتحة وأن أعيش في علاقة مثالية بين زملائي الكاثوليك المعاصرين والمنفتحين، والمتفقين. أعلم أن الأمر يتغير الدائمة، لكنني بالكاد شعرت بأي رفض من الناس. إلا أن الإفصاح عن ميولي المثلية والإعتراف بازدواجيتي يمثل تحدياً دائماً بالنسبة لي. أنا على يقين بأنني سألقى تفهمًا كبيراً من الناس لأن الله خلقني مثليّة (أي أعتبر «غير مناسبة» للزواج التقليدي)، لكنني لن أجد سوى عدد قليل من الناس الذين سيتفهمون اختياري الزواج من امرأة بدلاً من البقاء وحيدة. كما وقد ينطبق ذلك أيضاً على زملائي الكاثوليك المفتوحين - أو على الأقل هذا ما أعتقد. نادرًا ما كنت أتحلى بالشجاعة والصبر والقدرة بمحاولة اكتشاف ذلك.

كانت المنظمة البولندية ل المسيحيي مجتمع الميم الإيمان وقوس قزح (Wiara) i Tecza (المكان الوحيد الذي كنت أشعر فيه بالأمان التام، فأكون منفتحة وحقيقة بكل هوياتي. في ذلك المكان، كنت ألقى دعمًا عاطفياً كبيراً، وأتشارك معهم شعوراً، وأساعد الآخرين. كذلك كنت أتطور كمساوية في جو مرحب وداعف).

# إِيوا هُولوشْكُو مِن بُولندا



وبدأت نشاطي ضد النظام الشيوعي عام 1968 حين شاركت في تنظيم إضراب مدرسي لدعم الطلاب وشاركت في التظاهرات. وأود الإشارة إلى أنني كنت أواصل نشاطي حتى بعد أن بدأت بإلقاء المحاضرات في الجامعة التقنية.

وفي عام 1976، وأثناء رحلة قمت بها إلى أوروبا الغربية، اكتشفت نفسي حقاً وأدركت أن مشاكي مرتبطة بهويتي الجنسية. في هذا الوقت، كنت رجلاً متزوجاً وأباً لابن. فأقسمت أنني سأعيش من أجل أحبابي وعلى حساب نفسي في جسدي البيولوجي المكره، لكن في حديثي الداخلي كنت أخطب نفسي كامرأة. في الحقيقة، كان سري مع الله وحده. لم أعهد به حتى إلى كاهن الإعتراف.

فواصلت نشاطي ضد النظام في حركة التضامن وكانت عضواً في مجلس إدارة فرعها في وارسو. وفيما كنت مختبئاً أثناء الأحكام العرفية (1981-1983)، تمكنت من المشاركة في بناء أكبر منظمة سرية مناهضة للشيوعية في العاصمة البولندية. وحتى بعد اعتقالي، سُجنـت وخضعت للاستجوابات ولم أفصـح عن أي شخص.

في الواقع الجديد ما بعد عام 1989، اشتـدت مشاكل المتحولين جنسياً. حينـتـ اضطـرتـ إلى اتخاذ قرار منـقدـ للحياة للوقوف على طريق التحول وإعادة تحديد الجنس. لكنـ بعدـ العمـلـيـةـ، خـسـرـتـ كلـ انجـازـاتـ الـعـلـمـيـةـ والـاجـتمـاعـيـةـ والـسـيـاسـيـةـ وـتحـولـتـ منـ شخصـ مشـهـورـ إلىـ نـكـرةـ مـهـمـشـةـ فيـ قـاعـ الـمـجـمـعـ. ولكنـ بعدـ استـيعـابـ الـصـدـمـةـ، سـمـحتـ لـيـ الكـيـسـةـ الـأـرـثـوذـكـسـيـةـ بـالـمـشـارـكـةـ فـيـ سـرـ الـأـفـخـارـسـتـيـةـ. وـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـ بـعـضـ الـكـهـنـةـ لـمـ يـقـبـلـواـ التـغـيـرـاتـ فـيـ حـيـاتـيـ، فـقـدـ عـيـنـ الـمـطـرـانـ كـاهـنـيـ اـعـتـارـافـ لـيـسـاعـدـانيـ.

إنـيـ الـيـوـمـ أـسـعـيدـ دـوـرـيـ شـيـئـاـ فـشـيـئـاـ فـيـ الـأـنـشـطـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ. أـمـاـ فـيـ مـاـ يـتـعـلـقـ بـخـدـمـاتـ لـبـولـنـداـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ، فـقـدـ تـلـقـيـتـ عـدـةـ جـوـائزـ حـكـومـيـةـ مـنـ الـدـرـجـةـ الـعـالـيـةـ، إـلـاـ أـنـيـ فـيـ الـوقـتـ عـيـنـهـ كـثـيرـاـ مـاـ أـتـرـعـضـ لـتـحـرـشـاتـ وـمـضـايـقـاتـ وـاعـتـدـاءـاتـ ضـدـ الـمـتـحـولـينـ جـنـسـيـاـ. لـكـنـ مـعـ كـلـ ذـلـكـ، أـعـلـمـ أـنـيـ أـخـيـرـاـ عـلـىـ طـبـيعـتـيـ وـهـذـاـ هـوـ الـأـنـاـ الـحـقـيقـيـ.

وـأـخـيـرـاـ أـوـدـ القـوـلـ إـنـيـ مـاـ أـفـقـدـ أـبـدـاـ هـذـهـ الـعـلـاقـةـ الـتـيـ تـرـبـطـنـيـ بـالـلـهـ. فـيـ خـلـالـ لـحظـاتـ طـفـولـتـيـ وـشـبـابـيـ العـصـيـةـ الـتـيـ مـرـرـتـ بـهـ أـثـنـاءـ اـخـتـبـائـيـ مـنـ جـهـازـ الـأـمـنـ، وـالـسـجـنـ وـالـاضـطـهـادـ، فـيـ التـحـولـاتـ السـيـاسـيـةـ، وـحتـىـ بـعـدـ إـصـابـتـيـ بـمـرـضـ السـرـطـانـ، كـانـ اللـهـ مـنـقـذـيـ الـوحـيدـ. وـحتـىـ حـينـ قـرـرـتـ الـانـتـهـارـ، أـبـقـيـ اللـهـ عـلـىـ قـيـدـ الـحـيـاةـ وـكـانـ هـوـ مـنـقـذـيـ الـوحـيدـ. ثـقـتـيـ بـالـلـهـ كـبـيرـاـ حـتـىـ أـشـعـرـ بـأـيـ خـوفـ مـنـ الـمـوـتـ. اللـهـ سـيـقـلـنـيـ كـمـاـ أـنـاـ.

## «كانَ عَلَيْ اتِّخَادِ قَرْارٍ مِنْقَذَ لِلْحَيَاةِ»: الْمُتَحَوْلُونَ جَنْسِيًّا وَالْأَرْثُوذُكْسُ

ولدت عام 1950 في عائلة أرثوذكسية مسيحية. لطالما كان جمال هذا التقليد وطقوسه عزيزاً على قلبي. إلا أنني أعتقد أن الله هو الكيان المطلق الذي تؤدي إليه طرق مختلف الطوائف.

وفيما كنت أضجـ، كلـماـ كـنـتـ أـتـسـلـمـ مـهـاماـ خـاصـةـ بـالـرـجـالـ، كـانـ يـزـدادـ شـعـورـ الـإـسـتـيـاءـ فـيـ دـاخـلـيـ، وـمـعـ الـوقـتـ، أـدـىـ ذـلـكـ إـلـىـ نـشـوـءـ اـنـقـسـامـ بـدـاخـلـيـ. وـلـكـنـ فـيـ الـوقـتـ عـيـنـهـ، كـنـتـ مـنـجـذـبـاـ لـلنـسـاءـ. فـيـ الـحـقـيقـةـ، مـمـكـنـ مـنـ حلـ اللـغـزـ وـرـاءـ مـشاـكـيـ اللـهـ وـحـارـتـهـمـ عـبـرـ التـمارـينـ الـبـدنـيـةـ الـمـكـثـفـةـ. وـهـكـذاـ أـصـبـحـتـ مـؤـمـنـاـ مـارـعـيـاـ مـلـسـائـلـ الـأـسـرـةـ وـالـلـلـظـلـمـ فـيـ الـعـالـمـ. فـقـدـ كـنـتـ ظـاهـرـيـاـ رـجـلـاـ قـاسـيـاـ وـصـارـمـاـ.

## لقاونا الأول

يائيل: في عام 2015، وجدت مجموعة نور العالم، وهي مجموعة مسيحية لمجتمع الميم واتصلت بمؤسساتها يانا. عندئذٍ صرُّتُ أشارك في جميع أنشطة هذه المجموعة.

أحبينا بعضنا، يانا وأنا، منذ البداية. كثيراً ما ملحت برغبتي بالزواج ولكنني لم أتقدم بشكلٍ جديٍ لأنني أردت انتظارها حتى تصبح جاهزة.

وفي عام 2016، طرحنا موضوع الزواج على بعضنا وتبادلنا الخواتم لكننا قررنا الامتناع عن أي علاقة حميمة جسدية. في الواقع، خططنا للزواج في عام 2017 لكننا قررنا أننا بحاجة إلى وقت إضافي للتحضير لحفل الزفاف وتوطيد علاقتنا. علاوة على ذلك، خضنا طقوس يهودية للتطهير في البحر (ميكتاف) من أجل تطهير أنفسنا من حياتنا الماضية.

يانا: أنا أحب يائيل لأسباب عديدة، فهي تهتم بي وتدعمني كثيراً. إننا نصلي دائماً معاً ومن المستحيل أن أتخيل حياتي من دونها.

تجدر الإشارة إلى أن لا أحد في مجتمع الميم يفكّر ببركات الكنيسة ونعمتها. فذات يوم تحدثت مع يائيل عن العلاقات قبل الزواج واكتشفنا أنها نشارك الحلم نفسه! وبعد ذلك، ذهبتا إلى الكنيسة حيث صلينا وطلبنا من الله البركة والمغفرة لأننا كنا على علاقة قبل الزواج. فسمينا بعضنا «عرايس» وعلمنا أن الله أعطاها بركته.

## حفل زفافنا

يانا: أقيم حفل زفافنا الجميل عام 2018 في كنيسة البروتستانتية في أمستردام - كايزرسغرافت كيرك Keizersgrachtkerk، وترأسه ويلي إلورست. في الحقيقة، إن ذكريات التحضير لحفل الزفاف تعتبر دعماً كبيراً لنا وبشكلٍ خاص الآن حين نظر إلى إخفائه عن عائلتنا. فالزوج هو ختم الله عندما يدخل شخصان في اتفاق. من خلال الله، يختتم الكاهن العلاقة وتكون الكنيسة شاهداً على هذا الزوج.

يائيل: أنا أحب يانا كثيراً، فهي جميلة وحنونة: قلبها كبير ومليء بالعاطفة والحنية تجاه الآخرين. برفقتها، أنا أتعلم أن أحب وأن أكون شخص أفضل. نذهب إلى الكنيسة معاً، ونشارك خبراتنا ونساعد بعضنا البعض على النضوج روحيًا. والجدير بالذكر أنه عندما يكون الله حاضراً في بيتنا، ترفع العلاقة إلى مستوى خاص من القداسة.

من روسيا

53



يائيل ويانا يانوفيتتش  
من روسيا

«وقعنا في الحب  
منذ البداية»

إننا نقود التجمعات وننظم النشاطات الموسيقية في «نور العالم» (Light of the World)، وهي مجموعة مسيحية مستقلة غير طائفية من مجتمع الميم.

يائيل: ولدت في عائلة مسيحية إنجليلية معمدانية محافظة، وحضرت التجمعات مع والدتي منذ صغرى، والآن نзор أحياناً الكاثوليكية اللوثيرية مع يانا ومجموعة نور العالم.

ادركت ميولي الجنسية في الثالثة عشرة من عمري. وفي خلال رحلتي لقبول الذات، وحين كنت جزءاً من مجموعة نور العالم، بدأت لألاحظ أن قانون الله للعلاقات يشمل كل الناس بما فيهم الأزواج والعائلات المثلية.

يانا: ولدت في بلدة صغيرة وانتقلت إلى سيبيريا حيث عشت وتابعت دراستي في سن العشرين من عمري. في عام 2009، درست في مدرسة لكتاب المقدس نظمتها كنيسة كلمة الحياة الكاريزمية في موسكو. في الحقيقة، كنت أبحث عن إجابات لأسئلتي حول إيماني وحياتي الجنسية. عام 2009، نظمت مع يوري مجموعة نور العالم، وهي مجموعة مسيحية لمجتمع الميم. يطلق البعض على لقب «القائدة» لكنني أفضل لقب «حارسة». أكثر. لطالما كنت أؤمن أن الله يحبني ولكنني كنت بحاجة إلى وقت أكثر وكانت أيضاً أرغب في مشاركة هذه الرسالة مع أعضاء مجتمع الميم الآخرين.

يائيل ويانا يانوفيتتش

52

# هانا ميدكو من أوكرانيا



في نهاية سنتي الثالثة في المدرسة، توفيت أختي الصغرى إثر حادث قاتل. في الحقيقة، كان هذا اليوم هو اليوم الذي صرخت فيه لأول مرة إلى الله. فقد طلبت منه قائلاً: «إذا كنت حقاً موجوداً، فعليك أن تعينها للحياة!» لكنني الآن أفهم أكثر فأكثر أنه مع كل الصدمات التي عانتها، فإن البقاء على قيد الحياة كان سيكون أشد قسوة من الموت والراحة من هذا الألم والتخلص منه.

أما الاختبار الثاني الذي خضته كان عندما كنت في سن الـ20 حين فقدت ابني بسبب خطأ الأطباء. وبعد عملية إجهاض الجنين، تم تشخيصي بالعقم. وبسبب كل ذلك، قضيت العام التالي غارقة في العذاب والاكتئاب. بات قلبي كما وكأنه مغلق بقشرة من الجليد. لم أكن قادرة على الإبتسام أو حتى البكاء. بالفعل، قضيت ليالي الأرق أتوسل فيها لله وأصلى له كي يمنحني الفرصة لأن أصبح أمّاً. وعندما زرت طبيباً بعد مرور عام، أخبروني أنني قد أكون قادرة على إنجاب طفل يوماً ما، وذلك بعد سنوات عدة من المراجعة الجراحية أو بفضل التلقيح الاصطناعي. لكن كنت بحاجة إلى هرمونات كثيرة، وبالتالي لن أكون قادرة أن أحمل «بشكل طبيعي» أبداً. بدا هذا وكأنه حكم بالنسبة لي أو حتى إدانة.

تخيل دهشتني عندما أدركت بعد سبعة أيام بالتحديد أنني حامل! وبعد مرور شهر، أخبرتني القابلة أن حمي مؤكدة. كانت هذه أول مرة أبكي فيها في خلال ذلك العام. كنت أبكي من الفرح، وفي هذه الأثناء شعرت أن قشرة الجليد التي كانت تكبل قلبي تذوب شيئاً فشيئاً. وبعد ذلك، بدأت أتعلم الإبتسام من جديد، والاستمتاع بكل لحظة في حياتي. وعلاوة على ذلك أدرك معنى إختبار كل يوم بأنه الأول والآخر في الوقت عينه. توسلت إلى الله من أجل معجزة، وبالفعل حقق أمنياتي. لكنه كان لديه خطط مختلفة لي.

فبعد سنوات عديدة، أحضرت ابنتي صديقها إلى المنزل، وعرف عن نفسه قائلاً: «اسمي ديميا وأنا مثلي!»

وكان ردي الوحيد: «وأنا إسمي هانا وتوجهك لا يشكل أي فرق بالنسبة لي». إن ما رأيته على وجهه كان أكثر من مجرد تعبير متفاجئ.

فاستأجر ديميا وابنتي شقة معاً لبعض الوقت، حتى اضطرا إلى المغادرة. وفي هذه الفترة سألاني عما إذا كان بإمكانهما البقاء معي لفترة من الوقت. وفي ذات ليلة، بقي ديميا خارج المنزل لوقت متأخر، فشعرت بقلق شديد. فاتصلت به لأسأله إذا كان بخير. عاد إلى المنزل باكياً وشاركني قصته. كان في الـ14 من العمر عندما اضطر إلى الفرار من عائلته. قال لي كل ما تبع.

بكينا طوال الليل، وفي الصباح سألني إذا كان يمكنه مناداي بـ«أمِي». هذه هي الطريقة التي أعادني بها الله ما أخذه مني الأطباء في الماضي.

## كيف ساعدني الله

للأغلبية الذين ولدوا في الاتحاد السوفيتي، فقد يشكل قبول أنفسنا وقبول الله تحدياً كبيراً في حياتنا. في الواقع، كبر والدي وترعرع في دار للأيتام بعيداً عن جذوره وتقاليده. أما والدتي، فربتها والدتها التي كانت إمرأة صارمة ومسلطة، واقعية ومتواضعة. وهذا أنا اليوم ثمرة هذه العلاقة.

هانا ميدكو

54

# القسيدة الدكتورة كريستينا (تينا) بيردسلி من المملكة المتحدة



## مطابقة مَا لا يمكن مطابقتة؟

في عام 2017، دُعيت لأن تكون مستشاراً في المحاولة الأخيرة التي قامت بها كنيسة إنجلترا من أجل تناول موضوع الحياة الجنسية والجنس والهوية الإنسانية، والتي تسمى العيش في الحب والإيمان (LLF) وكان من المقرر أن تقدم تقريراً حول هذا الموضوع في تشرين الثاني/نوفمبر عام 2020.

وقبل هذا الحديث بستة عشر عاماً، وتحديداً في عام 2001، تعرضت للتهميش من قيادة الكنيسة لأنني تحولت جنسياً وأنا قس وأعمل في مجال الرعاية الصحية. ولكن بعد أربع سنوات، تحديداً في عام 2005، بدأ الأسقف في كنيستي يتقلبني أكثر فأكثر. وهذا أنا حالياً أشارك في مشروع وطني للكنيسة بجانب أشخاص من وجهات نظر مختلفة تماماً عني حول مجتمع الميم. إن أحد أهداف هذا المشروع ليس سوى التوفيق بين الأشخاص ذوي معتقدات متضادة حول الحياة الجنسية والهوية الجنسانية.

ومع مرور الزمن، إستنتجت هذه الإشكالية بحيث بدت بعض هذه القناعات والإذانات متعارضة ومتناقضة. كيف يوفق الماء بين مسيحي يعتقد أن الزواج يكون فقط بين رجل وامرأة ومسيحي آخر يؤمن بالمساواة في الزواج؟ أو مسيحي يعتقد أن التحول الجنسي خطيئة ومسيحي آخر يعتبر التحول الجنسي تأكيداً للهوية الجنسية التي وهبها الله للإنسان؟ فقد انقسمت الطائفة الأنجليلكانية حول هذه المواضيع إلى حدٍ ما.

القسيدة الدكتورة كريستينا (تينا) بيردسلி

56

وصلت مخاوفي بشأن محاولة تطابق ما لا يمكن مطابقته إلى حدتها في كانون الثاني/يناير 2019، عندما لم يعد بإمكانني متابعة هذه المسيرة. فأجريت مقابلة واضحة وعرضت تأملاتي الأولية وأفكاري حول سبب انسحابي في صحيفة تشيرش تايمز (Church Times).

في الحقيقة، نادراً ما تستطيع الكنيسة أن تدعى الحياد وأنه يمكنها التوفيق بين الأشخاص ذوي الآراء المختلفة لأنها في غالبية الأحيان تتخذ موقفاً واضحاً. أما في ما يتعلق بالجنس، فإنَّ كنيسة إنجلترا لا تسمح بالزواج المثلي داخل حرم الكنيسة، وتعاقب رجال الدين الذين يتزوجون المثليين. وتُصدر كذلك بيانات من شأنها أن تجعل أفراد مجتمع الميم يشعرون أنهم من الطبقة الثانية.

في الواقع، حين تجمع الكنيسة بين الناس من مختلف النظريات حول الهوية الجنسانية والحياة الجنسية، يبدو ذلك بمثابة عدم مساواة بدلًا من أن يأخذ طابع التكافؤ. فالنسبة لمجتمع الميم، إن هذه المحادثات ليست بمناقشات فكرية، بل إنها تدور حول هوياتنا وحياتنا. لذلك يتعدد عدد كبير من مجتمع الميم في المشاركة في مثل هذه الحوارات، سواء أكانت في المجتمع أو في الكنيسة؛ فالتحدث عن هويتنا وعن كيفية عيش حياتنا ليس موضوعاً للنقاش.

حتى قبل انضمami لمجموعة التنسيق في العيش في الحب والإيمان (LLF)، عرفت مباشرةً أيُّ عضو في المجموعة كان من المفترض أن «أتواقي معه» في ما يتعلق بعقيدة الالهوت المتراءلة للحياة الجنسية والجنس. وبقدرة الله، كان هذا الشخص هو أكثر شخص استطاعت التواصل معه بسهولة. فقد اكتشفت أنها نتشارك حس الفكاهة نفسه - ربما لأنَّه يعتبر أيضاً «غريباً» وإن كان بطريقة مختلفة عنِّي - ولا زالت حتى اليوم أصدقائه، وهذا هو التوافق قد تم - أفاله على المستوى الشخصي - حتى ولو أن ذلك لم يكن مرجح الحصول قبل انضمami للمجموعة. فليتمجد اسم الرب! عيش «الواصلة» التي تربط الاختلافات معًا - شهادة شخصية للحركة المسكونية المثلية

# القس طوني فرانكلين-روس من نيوزيلندا



## «عيش «الواصلةة» التي تربط الإختلافات معاً» - شهادة شخصية للحركة المسلكونية المثلية

يعكس عيش «الواصلةة» Hyphen التي تربط الإختلافات معاً - أحياناً في ظلّ توتر قد يولّد ابداعاً وابتكاراً - وكان يعقوب يتصارع مع الملائكة. في الحقيقة، إنني أعيش بين تجارب متناقضة، بما فيها الباكيها كيوبي pakeha-Kiwi، والواصلةة بين الذكور وأحرار الجنس، والمثلي والمسكوني، والتقدمي والأثوذكسي، والكاهن والتلميذ، والقس واللاهوتي، والمسكونية والمثلية.

القس طوني فرانكلين-روس

58

عندما كنت مراهقاً، تلقيت أنا وصديقي «نيك» في المدرسة نصيحة من أحد القادة الشباب حول انجذابنا للرجال. لكن للأسف انتحر نيك بينما كان يكافح ويتصارع للتوفيق بين إيمانه وحياته الجنسية. أما أنا، فكنت أؤمن أن من يخلق على صورة الله، إضافة إلى حياته الجنسية، يجب أن يكون قبله لنفسه أقوى من لجوئه إلى الموت.

وبعد ذلك، تركت مجتمع الكنيسة أثناء سنوات دراستي الجامعية، وتعلمت المزيد عن هويتي كرجل مثلي وأكتشفت مجتمع المثليين. في وقت لاحق، شعرت أن الله ينادياني للإنضمام مجدداً للكنيسة، حيث شعرت بوجود عائلة في كنيسة مجتمع أوكلاند. في هذا المكان تكونت عقidi اللاهوتية من خلال أول وجه التنوع بين مجتمع المثيم والمغايرة الجنسية. فالناس يتوزعون بين طوائف مختلفة؛ منهم من يعتبر أن هذا هو مجتمع عقidiتهم الأساسية، في حين يعتقد آخرون أنه نقطة انطلاق للخروج من دين منظم أو الدخول مجدداً إليه. في الحقيقة، إنه مجتمع ديني على هوماش المسيحية السائدة يتمحور حول الإيمان ويضمّ أعضاءً وأكليروس من طوائف مختلفة يحيون القداديس والصلوات الأسبوعية.

وهذا ما دفعني إلى ممارسة الكهنوت في طائفتي الميثودية، بإطارها اللاهوتي من الكتاب المقدس، والتقاليد، والحكمة، والخبرة، إلى جانب رغبتي في أن أكون مسكونياً. بالفعل، كنت أول رجل مثلي يتحضر ليرسم في الكنيسة الميثودية في أوقيانوسيا في نيوزيلندا، وأول من يرسم إلى جانب رجل مثلي آخر عام 2009. أما في التسعينيات، تكفلت كنيسة نيوزيلندا الميثودية بالصراعات وذلك بسبب الجدل حول الحياة الجنسية للأشخاص المرسومين للخدمة الكنسية.

ووقع نظري على المنشور المعنون «معاً نحو الحياة: المهمة والتبشير بالmessiahية في تغيير وجهات النظر» عندما حضرت جمعية مجلس الكنائس العالمي في بوسان عام 2013. في الواقع، كان جوهر هذه الوثيقة هو دعوتها للمهمة من الهوماش: تحدي التفاهمات التقليدية التي تقوم بها دائماً المهمة من الأقوياء للضعفاء، من شمال الكره الأرضية لجنوبها، من المغايرة الجنسية لأحرار الجنس.

إنه لتحدٍ كبير أن تستمع إلى الأشخاص الذين ينت�ون إلى المجتمعات المهمشة حيث يجدون قوتهم. فتنوع هذه الأصوات - بين أصوات فرح، وأمل، وخوف، وألم، وأذى، وحياة، وموت - التي تتبع من تجارب حية من منظارهم الجنسي؛ إنّ مجموعة هذه التعبيرات البشرية الموجودة في المزامير شبيهة بمجموعة من الأحاديث مع الله.

تؤكد تجاري الخاصة من هوماش أحرار الجنس على مسكونية مثالية. إن اللاهوت المثلث هو حب جذري - حب متطرف لدرجة أنه يفسد الحدود القائمة التي تفصلنا عن الآخرين، وعن المفاهيم المتصورة للجنس والحياة الجنسية أو حتى عن الله. في الواقع، تم العثور على موقف شمولي تجاه الآخر حيث يتعلم المرء الإعتراف بالأشخاص الذين لا يتناسبون مع طريقة عيشه ومبادئه. فالقوة التي ليست سوى المحبة التي تظهر في اختبار هذه المصالحة تكمن في إطلاق قوة الله وقدرته.

# ماكسيمiliان فيلدهاكي من ألمانيا



## التسامح والإدماج في صميم الإيمان

أنا حاخام يهودي ومثلي وأبلغ من العمر 32 عاماً. ولدت وتربيت في مدينة فينيكس بولاية أريزونا في الولايات المتحدة الأمريكية، وهاجرت إلى ألمانيا عام 2012، والآن أعيش وأعمل في برلين.

بإمكانك أن تجد التسامح والإدماج والانفتاح في صميم اليهودية الإصلاحية. في الواقع، إن حركتنا هي التي رسمت أول حاخامات، واحتضنت، إلى جانب حركة إعادة البناء، أولاً المثليين والمثليات ورجال الدين.

ماكسيمiliان فيلدهاكي

60

بالفعل، لم تكن مسألة الميل الجنسي في المجتمع اليهودي مشكلة بالنسبة إلى فالحاخام الأكبر المسؤول عنى في المعبد اليهودي هي مثلية وفخورة بمثليتها. لم يسبق أن واجهت أي عدواية أو رهاب من المثلية في عالمي الإصلاحي اليهودي. بالنسبة لي - وكما هو الحال مع ملايين اليهود ذوي التفكير المفتوح - فإن قضايا الحياة الجنسية لا تمثل أي مشكلة.

في الكثير من الأحيان يتم الاستشهاد بقصة تلمود حول الرسالة الجوهرية للتوراة. طلب رجل غير يهودي من الريان هليل الأكبر أن يحوله إلى اليهودية بشرط أن يعلمه هذا الأخير التوراة بأكملها بينما يقف الرجل على قدم واحدة. فحوله هليل وقال: «كل شيء تكرره لا تفعله مع الآخر؛ هذا هو جوهر التوراة بأكملها والباقي ليس بأمرِ مهم. اذهب الآن وتعلم ذلك».

هذه القصة ليست منطقية إلا في نصفها الأول. كان الرجل غير اليهودي قد طلب أولاً من الريان شمعي أن يحوله لليهودية ويعمله التوراة بأكملها وهو يقف على قدم واحدة، فطرده شمعي ودفعه بعيداً عنه.

للأسف، وبالنسبة للعديد من إخوتي في الدين، فإن مثال شمعي هو الذي يجسد مواقفهم تجاه أعضاء مجتمع المثليين اليهود وليس مثال هليل. في الحقيقة، إنني عاجز عن فهم ما يحصل. فقد يُعامل عدد كبير من اليهود بالكارهية والإحتقار من الذين يزعمون أنهم يمثلون اليهودية الأصلية والصحيحة.

إن معاملة اليهود المثليين بالحب والقبول ليس مطروحاً للنقاش، بل هو أمر بدبيهي، أقله من وجهة نظري - ومع ذلك فنحن اليوم في العام 2021 ولا يزال مستوى رهاب المثلية الموجود في بعض أركان العالم اليهودي فظيعاً للغاية.

الأمر الوحيد الذي أستطيع فعله - بصفتني يهودي وريان - ليس سوى الاستمرار في الانفتاح والإفتخار وعدم الاعتذار عن هويتي وعن قيمي. لكن للأسف، قد تجد عدداً كبيراً من المنتديين الرجعيين والمتخصصين في مجتمعات دينية عديدة، إلا أنني لا أملك الوقت ولا الصبر لأضييعه على هذا النوع من الناس.

تركز بيودي وحاخامي على تأكيد مبادئ إيماننا الأساسية، وتمكين اليهود وتقوية أواصر الشعب اليهودي.

# محسن هاندريكس من جنوب أفريقيا



وذات يوم، على مقربة من نهاية عزلي، ساورتني لحظة صدق. بالفعل، لقد غمرني شعور بمعرفة من أنا، وأدركت أنني في لحظات وحدي، لم أكن يوماً وحيداً بل أن هجرتي إلى العزلة كانت مرحلة ضرورية في رحلتي للتعرف إلى هويتي. في الحقيقة، كنت أعلم أنني كنت أقترب من الله ومن معرفة الله، كلما عرفت نفسياً أكثر. بالفعل، لقد أصبحت ما أنا عليه من خلال التحديات التي واجهتها لأصبح يوماً ما ركيزة قوة للذين يسعون أيضاً إلى ما كانوا لطالما يبحثون عنه.

كنت على استعداد للإفصاح عن ميولي المثلية حتى لو كان ذلك يعني الموت. فكانت حاجتي للمصداقية أكبر وأقوى بكثير من حاجتي للبقاء على قيد الحياة. وبالتالي، دعوت وسائل الإعلام للحضور والاستماع إلى قصتي. وحين نُشرت بعنوان «إمام مثلي يفضح عن ميوله المثلية»، علمت أن ذلك سيثير مجمعة كبيرة. ونتيجة لذلك، تم فضلي من منصبي التدريسي في المسجد ووصفني بـ«خارج عن الحظيرة». على الرغم من ذلك، كنت سعيداً جداً لأنني خرجت من حظيرة إسلام لا يتمسك بقيم الشمولية والرحمة التي كثيراً ما أقرأ عنها في القرآن، الذي كان رفيقي في أوقات الوحدة.

ربما فاتني سنوات عديدة من شبابي، لكن ما اكتسبته من الله لا يقدر بثمن. بالنسبة لي، كانت ميولي الجنسية والتحديات التي واجهتها هي الحافز الأساسي لعلاقة أكبر وأعظم مع حبي الأول، خالقي.

إن الإمام محسن هاندريكس هو مؤسس مؤسسة الغرباء في كيب تاون في جنوب إفريقيا. إنه مكان يمكن للMuslims المهمشين بسبب ميولهم الجنسية وهويتهم الجنسانية ومعتقداتهم الجنسية أن يذهبوا إليه ويجدوا الدعم النفسي والروحي والاجتماعي.

راجع الرابط التالي: <https://www.al-ghurbaah.org.za>

63

من جنوب إفريقيا

## مسلم ومثلي في جنوب إفريقيا

**لطالما** كان شعور الرفض لهويتي المختلفة موضوعاً أساسياً يلاحقني في حياتي كلها. في الواقع، لم أكن فقط أنثوي ومنبوذ بسبب ذلك، بل كنت أعاًضاً أيضاً وأجبرت على الكتابة والأكل بيدي اليمني. فقد ولدت في عائلة مسلمة ومحافظة. بالإضافة إلى ذلك، كان جدي هو الإمام (زعيم الدين) في المسجد، ووالدتي معلمة هناك، وكان والدي معالج روحي.

منذ البدء كنت أدرك أنني مختلف عن الأولاد الآخرين. في الحقيقة، كنت أخفي شخصيتي الحقيقية، وأنظاهر بأني ذكرًا وسط حشد من الذكور، على الرغم من أن ذلك كان يؤلمني جداً. وكلما كنت أ تعرض للمضايقة وكانت محطة سخرية الناس، كان الشعور بعدم القبول يدفعني أكثر فأكثر إلى عدم الإفصاح عن ميولي المثلية. في الواقع، بين عمر الـ23 والـ29، بذلك قصارى جهدي للارتفاع إلى مستوى التوقعات. فتزوجت امرأة وأنجبت ثلاثة أطفال. لكنني وفي لحظة توقف روحي إلى الحرية، استجمعت الشجاعة وابتعدت عن زواج كان لا يقدم سوى الألم لكلينا. وبعد ذلك، عشت في عزلة متعمدة في مزرعة أحد الأصدقاء، ونممت في حظيرة باردة وفارغة لمدة ثلاثة أشهر. في الحقيقة، قطعت عهداً بالإستمرار في الصيام حتى يوجهني الله ويرشدي أو حتى يدفعني الجوع للموت.

محسن هاندريكس

62

# شكراً

إنه بالفعل إنجاز عظيم. بالفعل، على مدار العامين والنصف الماضيين، شارك العديد من الأشخاص في تطوير المصالحة من الهوامش. في الواقع، تم جمع الأفكار في خلال ورشة عمل عام 2019 في جنيف، وهناك تم تشكيل فريق النشر. نخص بالشكر ميشا وكيرستين وبيرل ومارتن لتنسيق هذا العمل. وبعد ذلك تم العثور على العديد من المؤلفين الذين قدموا شهادتهم من مختلف البلدان والخلفيات الدينية والهواميات الجنسانية والتوجهات الجنسية. وعلاوة على ذلك، كان لا بد من إيجاد مترجمين للغات العشر التي يُعرض بها هذا المنشور. قام الفريق بتنسيق عملية التحرير والتفاوض مع المصممين والطبعين بالإضافة إلى تنظيم النقل والتسلیم إلى مدينة كارلسروه في الوقت المناسب لجمعية مجلس الكنائس العالمي. شكرًا لكيرستين ومارتن على مقدمة علم اللاهوت اللوطى وللأمين العام السابق لمجلس الكنائس العالمي المطران أولاف فيكس تفيت على كلمات التحية والترحيب.

بالفعل، لولا الساعات العديدة من العمل التطوعي من أجل تحقيق هذا المنشور ونشره لما كان هذا الإنجاز ممكناً. وأخيراً، نود أن نشكر ونعرب عن تقديرنا العميق لكل من شارك في هذا العمل الرائع والمذهل.

نأمل أن يستمع القراء وأن يتأثروا من خلال المصالحة من الهوامش. ونرجو أن تشمل جهودكم و يصل هذا المنشور إلى قلوب الكثرين وعقولهم خلال جمعية مجلس الكنائس العالمي في كارلسروه وخارجها.

ميت باسبول وغابرييل ماير  
المنسقون المشاركون في تحالف حجاج الإيمان قوس قزح

تموز/يوليو 2022



# مصالحة من الهوامش



تحالف حجاج الإيمان قوس قزح

الناشر:

كريستين سودربلوم، مارتن فرانك-كولبوت، ميشا شينياك، بيرل وونغ  
آيفون، أريساو غونزاليس، أوشي، أوشينا، إبروس شو، إيكليسي، إيوه هولوشكو، القس  
طوني فرانكلين-روس، القسيسة الدكتورة آنا إستر بادوا فريري، القسيسة الدكتورة  
كريستينا (تينا) بيردسل، بولين، تشين شياوين، جوديت، جوزيف يانغ، جون باريت،  
سمر سي، سمول لوك، شمال الجميع ساليلو، شيرلي وبيل، فابيو مينيسيس، فيليسيا، كاشا  
جاكلين ناباجسيرا، ماكسيميليان فيلدهاي، محسن هاندرิกس، نوا براون، هانا ميدكو،  
هندريكا مايورا، يائيل ويانا يانوفيتتش

المحررون:  
مؤلفون:



المطران أولاف فيكين تفيت

قهيد:  
مقدمة:

كريستين سودربلوم، مارتن فرانك-كولبوت

ريم سلامه (عربي): شيرلي إف واي لام، إيهي فون، كرييس ويلون نغ (صيني): مايكل كليفتون  
(فرنسي): أندريلاس راشكي، أكسل شفایجرت، باربرا شنور، كارول شيرد، كريستينا هولدز،  
كريستين بانديلا، دينيس كهرر، دينيس ويدمان، دوروثي هولزابفيل، إيفا كادري، إيفا  
شويندeman، فرانز كابرلن، هيبينج ديبوتستنيرج، كريستين سودربلوم، مانويلا توكيبلوم، مارتن  
فرانك-كولبوت، مونيكا بيرترام، بول هوتلر، بريسيلا شويندeman، رولاند وير، ستيفاني بيشوف،  
سوزان بيرك، توماس بوشل (الماني): أمادي أودامبوه (إندونيسى): هيون سان أوه (كورى):  
غابرييل نونيز مونتيوا (الأسبانية): جولي إيسى (روسى): القسيسة الدكتورة آنا، إستر بادوا  
فريري (برتغالي)

المترجمون:

تحرير أدبي:

جييم هودجسون، سادي هيل، شارون لي إلينجسن (إنجليزي): دينا نصر الله (عربي):  
أكسل شفایجرت، كريستين سودربلوم، مونيكا بيرترام (الماني): بيرل وونغ (صيني): إيتان أرك  
(فرنسي): أولغا جيراسيمنيكو (الروسية)

أليكس شوفيه، ويك ويليمسن

تصميم:

تنسيق النسخ اللغوية: ميشا شينياك



تم إعداد هذا المنشور بدعم من ILGA-Europe، ومجلس الرسالة العالمية وجهات مانحة خاصة ومؤسسة عدّة.

الآراء الواردة في هذا المستند لا تعكس بالضرورة وجهة نظر المانحين.

SUPPORTED BY  
ILGA  
EUROPE

